№ 80 (2831) ■ Субота, 27 квітня 2002 року ■ Ціна договірна

Голос України

Газета Верховної Ради України



Голова Верховної Ради України Іван Плющ, Президент Леонід Кучма, Прем'єр-міністр України Анатолій Кінах поклали квіти до Меморіального кургану героїв Чорнобиля і пам'ятника ліквідаторам аварії.



Фото Валерія СОЛОВЙОВА (Укрінформ).

ЦЬОГО ДНЯ

■ *1691 р. Козачі загони Семена Палія розгромили татарські орди під Очаковом.* ■ *1904 р. Помер драматург, поет і театральний діяч Михайло Старицький.* ■ *1906 р. У Петербурзі почав виходити перший український політичний журнал «Украинский вестник».* ■ *1919 р. У Харкові розпочав роботу 1-й Всеукраїнський з'їзд профспілок.* ■ *1929 р. В СРСР прийнято план першої п'ятирічки. Початок масової колективізації.* ■ *1995 р. Засновано першу державну нагороду України — орден Богдана Хмельницького.*

Календарний план підготовлено

На загальному засіданні депутатської підготовчої групи майже одностайно затверджено проект постанови про формування тимчасової президії у новому парламенті, яка діятиме до обрання керівництва ВР. До складу президії увійдуть шість представників партій і блоків, які подолали 4-відсотковий бар'єр на виборах.

За рекомендованим підготовчою групою календарним планом першої сесії Верховної Ради четвертого скликання парламент працюватиме у пленарному режимі з 14 по 24 травня, з 5 по 7 і з 18 по 21 червня, з 2 по 12 липня. За умови обрання до цього часу керівництва парламенту та складу комітетів з 27 по 31 травня і з 10 по 14 червня депутати працюватимуть в комітетах і фракціях, а з 24 по 28 червня — в округах.

(Закінчення на 2-й стор.).

Китайські глядачі байдужими не залишилися

Учора в Пекіні гала-концертом урочисто відкрилися Дні культури України в КНР. Перші в історії 10-річних дипломатичних відносин між двома державами. Але вже напередодні в китайській столиці відбувся перший концерт і відкрилися виставки фотографій, декоративного мистецтва та живопису.

(Закінчення на 3-й стор.).

Це було, як комплімент

— Я дуже радий тому, що Віктор Черномирдін з глибоко притаманними йому дипломатичністю й тактом привернув увагу до питання неможливості інтеграції України водночас до Європейського союзу та Євразійського екномічного співтовариства, — так іронічно державний секретар МЗС України з питань євроінтеграції Олександр Чалий прокоментував «ГУ» критику на свою адресу з боку посла Росії (про це ми писали у вчорашньому номері). А щодо того, що Черномирдін назвав його «дрімучою людиною», Олександр Чалий зазначив: з вуст Черномирдіна це звучить як комплімент. Прокоментував дивні висловлювання російського посла і Міністр закордонних справ України Анатолій Зленко.

(Закінчення на 3-й стор.).

Пухнаста КАЗКА





Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Народження ведмедів у неволі — досить рідкісна подія навіть для зоопарків. А нещодавно з'явилося потомство у бурої карпатської ведмедиці Сікси, що живе в господарстві «Явсон» у селі Стопчатів Косівського району на Івано-Франківщині. Це вже не перше поповнення у тамтешніх ведмедів, котрих господар придбав, урятувавши від бракон'єрів. Однак перше потомство спіткала лиха доля. Через кілька днів після народження малята загинули. Коли знову народилися ведмежата, для них обладнали окремий манеж. Нині тримісячні Ракел і Іван Іванович почуваються досить комфортно. Їх зігрівають спеціальною лампою, регулярно годують дитячим харчуванням, рибою, вітамінами... А сільська малеча щодня прибігає подивитися на пухнастих улюбленців.

! У номер

Пристрасті розпалюються

Секретар РНБО Євген Марчук підтвердив намір України сплачувати компенсації в розмірі 20 тис. доларів США родичам загиблих в результаті катастрофи збитого українськими ППО російського літака Ту-154, **повідомляє «Інтерфакс-Україна».** Марчук послався на заяви про це Президента та МЗС України. За родичами залишається право вибору: якщо представник родини загиблого пасажира погоджується на такий розмір компенсації, то отримує її, коли ні, то це питання вирішується в судовому порядку. Голова РНБО зазначив, що кілька родин уже погодилися на цю суму.

Водночас родичі російських пасажирів, які загинули в катастрофі, після неофіційних консультацій з українським МЗС готують позови до України і припускають можливість звернення до Міжнародного суду з прав людини. На такому тлі російські ЗМІ виступають з різкими обвинуваченнями на адресу Києва, який нібито не бажає сплачувати гроші.

Врожай-2002

Чи стане плаваюча ціна соломинкою для потопельників?

Кабмін відмовився встановлювати фіксовану заставну ціну на зерно, за якою держава береться скуповувати його в разі, якщо після збирання врожаю пропозиція перевищить попит. Натомість встановлено плавучу заставну ціну на рівні 50 відсотків ринкової вартості зерна. Мінагрополітики доручено протягом двох тижнів визначити підприємства, які мають право здійснювати такі закупівлі.

(Закінчення на 3-й стор.).

Близько 70 гектарів засіяли новою для себе культурою — соєю — трудівники сільгосппідприємства «Агрофірма «Маяки» Біляєвського району Одеської області. Насіння «Успіх» та «Аркадія» підприємство отримало від Селекційно-генетичного інституту Української академії аграрних наук.



Фото Олександра СЕРОГО (Укрінформ).

Помер у черзі за 50 гривнями

Інакше як знущанням з найнезахищеніших громадян України не називають нинішню 50-гривневу виплату колишнім вкладникам Ощадбанку СРСР.

Неврегульований банківськими установами процес часткової компенсації вкладів призводить не лише до нервових потрясінь старих немічних людей, а й до втрати життя.

Так сталося і з 71-річним черкащанином Петром К., котрий, не дочекавшись у знервованій черзі, стримуваний «Беркутом», своїх кровних п'ятдесяти гривень, помер від серцевого нападу, повідомляє **наш власний кореспондент по Черкаській області Лідія ТИТАРЕНКО.**

P. S. На Запорізькій АЕС відключився третій енергоблок

Календарний план підготовлено

(Початок на 1-й стор.).

На 4 червня заплановано провести парламентські слухання з питань бюджетної політики у 2003 році, а 11 червня і 9 липня відбудуться дні уряду. Перша сесія завершить свою роботу 12 липня.

Підготовча група вирішила, що на першому пленарному засіданні нового парламенту після складання народними депутатами присяги о 12-й годині Голова Верховної Ради третього скликання повідомить про кількість зареєстрованих ЦВК народних депутатів і тих, хто склав присягу. Так буде зафіксовано припинення повноважень парламенту третього скликання і дотримано конституційного принципу про безперервність роботи законодавчої гілки влади. Іван Плющ запросить найстаршого за віком депутата — Ярославу Стецько для відкриття першої сесії парламенту четвертого скликання, а сам займе своє місце у сесійній залі. Після Державного Гімну України найстарший депутат доручить до обрання тимчасової президії вести засідання голові підготовчої групи. Після цього відбудеться обрання тимчасової лічильної комісії і тимчасової президії сесії. До обрання Голови ВР сесію вестимуть почергово (за алфавітом) члени тимчасової президії. До формування парламентських комітетів і затвердження порядку денного першої сесії рішення з усіх питань голосуватимуться одразу після їх обговорення.

Запропонований підготовчою групою календарний план першої сесії передбачає суто організаційні питання, зокрема, формування і реєстрацію депутатських фракцій, затвердження постанови про порядок висвітлення роботи сесії, про перелік та предмети відання парламентських комітетів, доповідь Голови Верховної Ради третього скликання про стан законодавчої бази в Україні, обрання Голови Верховної Ради, його першого заступника і заступника, голів і заступників комітетів, складу комітетів.

Керівник депутатської підготовчої групи Адам Мартинюк в інтерв'ю журналістам оцінив її роботу на «відмінно». На його погляд, ця підготовча група приймає рішення набагато продуктивніше, ніж на початку роботи парламенту попереднього скликання. За словами А. Мартинюка, вже більш-менш вимальовується, скільки буде депутатів у фракціях. Поки що мають намір залишатися позафракційними лише 13 парламентарів. Однак ситуація із комітетами залишається невизначеною. Щодня зростає кількість комітетів, які пропонують утворити у новому парламенті. Спочатку називали цифру 22, потім — 28, 30, а, на думку А. Мартинюка, у підсумку їх може бути до 35.

Юліана ШЕВЧУК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Робоча зустріч

На Івано-Франківщині пройде робоча зустріч президентів України та Польщі — Леоніда Кучми й Александра Кваснєвського.

Напередодні в польському Красічині відбулася науково конференція, присвячена акції «Вісла».

55 років тому за рішенням уряду Польщі з південно-східних її територій було депортовано етнічних українців. Президент Республіки Польща засудив цю «безславну» акцію, що «стала відвертим символом усієї підлоти, вчиненої українському населенню в Польщі тодішньою комуністичною владою». Він назвав помилковим і «етично неприпустимим» твердження про те, що акція «Вісла» була виправдана «українськими злочинами на Волині».

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Вибори-2002

Посад вистачить усім



Поки що немає перспектив для створення постійно діючої парламентської більшості, — заявив лідер Соціал-демократичної партії України (об'єднаної) Віктор Медведчук. На його погляд, до 14—15 травня коаліції, депутатські групи, фракції «все-таки дійдуть якоїсь згоди, до спільного знаменника, як мінімум — для вирішення організаційних питань».

У фракції СДПУ(о), за словами В. Медведчука, нині вже більш як тридцять депутатів.

Лідер СДПУ(о) не підтримав думку про те, що предметом домовленостей для створення парламентської більшості мають стати фігура прем'єра та склад уряду. «Мені здається, що і у Верховній Раді є достатньо крісел, які підлягають розподілу для того, щоб розпочати нормальний конструктивний законодавчий процес», —сказав В. Медведчук. Він також висловився за створення більшості, яка підтримуватиме виконавчу владу і братиме спільну відповідальність за прийняття законів.

Поразка влади

Блок «Наша Україна», блок Юлії Тимошенко, Соціалістична партія та Компартія підписали політичну декларацію про підсумки виборів до Верховної Ради України. За повідомленням прес-служби «Нашої України», в декларації констатується поразка влади на виборах-2002 та окреслюються напрями діяльності з поліпшення виборчого законодавства.

Некандидат не стане депутатом

Місцевий суд Центрального району Сімферополя визнав незаконним рішення про перемогу і реєстрацію Леоніда Грача депутатом в автономії. До виборів рішенням цього суду Л. Грача за «недостовірну кандидатську декларацію» було знято з реєстрації, але 19 квітня Верховний Суд України визнав судове рішення нелегітимним. Того самого дня виборчком автономії зареєстрував його депутатом ВР Криму.

Таке рішення місцевий суд Центрального району Сімферополя виніс після розгляду скарги кандидата в депутати по тому ж округу Тетяни Красікової. Суд з'ясував, що на 31 березня Л. Грач не був кандидатом в депутати, отже його ім'я в бюлетені було залишено незаконно. Природно, що людина, котра не була кандидатом, не може стати і депутатом.

У Л. Грача є місяць на оскарження рішення суду. А на перевиборах він може знову балотуватися в цьому виборчому окрузі.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Винних, можливо, покарають

У Центрвиборчкомі

Центральна виборча комісія визнала недійсними вибори депутата Верховної Ради в окрузі № 18 Вінницької області, де раніше переможницею було визнано Світлану Мельник, яку висунула Соціалістична партія.

ЦВК ухвалила це рішення за проханням окружної виборчої комісії, яка розглянула факти порушень і дійшла висновку, що вони істотно вплинули на результати.

При цьому ЦВК констатувала, що вибори в окрузі зірвано з вини окружної та дільничних виборчих комісій. Центральна виборча комісія також припускає, що надасть прокуратурі матеріали для порушення кримінальної справи проти тих, хто в цьому винен.

Окрім того, ЦВК визнала недійсними вибори до Верховної Ради в окрузі № 201 Черкаської області, де раніше переможцем було визнано Миколу Булатецького, висунутого блоком «Наша Україна».

Це рішення ЦВК ухвалила за скаргою кандидата в депутати у цьому окрузі Олексія Марченка, висунутого блоком «ДемПУ—«Демсоюз».

При цьому ЦВК керувалася тим, що окружна виборча комісія не виконала рішення суду і не виключила з бюлетенів з виборів Верховної Ради Володимира Касміна, за якого проголосувало 19,5 тисячі виборців.

Місцеве самоврядування

За професійним принципом

У бюлетені для таємного голосування під час виборів голови Черкаської обласної ради було внесено два прізвища — Геннадія Капралова, члена СДПУ(о), який працював на цій посаді, та голови правління відкритого акціонерного товариства «Пальмирацукор» Віктора Павлюченка, члена партії «Демократичний союз».

Голова облдержадміністрації, депутат обласної ради Володимир Лук'янець закликав віддати перевагу досвідченому Геннадію Капралову. «Нам потрібна спадкоємність»,— наголосив керівник області.

Більшістю голосів обласну раду знову очолив Геннадій Капралов.

Об'єднуватимуться депутати не за партійними квитками, а за професійною належністю. Це, зокрема, засвідчило створення депутатської групи «Здоров'я Черкащини». Працівники охорони здоров'я мають в облраді 20 мандатів. Шістнадцять депутатів працюють в агропромисловому комплексі, двадцять — держслужбовці. З них дев'ятеро — голови райдержадміністрацій.

Краще, ніж у попередньому скликанні, представлені в обласній раді жінки. З 78 обраних депутатів — 17 представниць «прекрасної половини людства».

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Погодився, але не згоден

Олександр Жир погодився з рішенням ЦВК від 19 квітня про визнання виборів у 35-му окрузі недійсними та збирається знову балотуватися в цьому окрузі.

«Я довів, що в окрузі вибори сфальсифіковано, а подальші судові процеси вважаю безперспективними» попри те, що «ЦВК перекрутила рішення Верховного Суду, визнавши вибори недійсними на 25 дільницях замість 8», — заявив Олександр Жир на прес-конференції.

Він також стверджує, що в Центрвиборчкомі є дільничні протоколи, підроблені вже після рішення Верховного Суду від 18 квітня. Тому О. Жир заявив про намір передати всі матеріали про фальсифікацію у 35-му окрузі до Генпрокуратури, бо «за фальсифікацію виборів і розтрату бюджетних грошей хтось повинен нести покарання».

Київрада визначається

На третій сесії Київради нового скликання депутати утворили 12 постійних комісій і обрали їхніх голів. П'ять комісій очолили депутати, які знову перемогли на виборах, і в семи обрано нових керівників.

До наступної сесії, яка скликається наприкінці травня, голови постійних комісій мають подати на затвердження повний їх склад на рівні 5—7 депутатів, після чого Київрада зможе розпочати роботу в повному обсязі.

У новому складі Київради вже зареєстровано дві фракції — «Єдність» (55 депутатів) та «Наша Україна» (18 депутатів). Триває робота зі створення депутатських фракцій «За єдину Україну!». Ліві партії мають намір також створити свою фракцію «Київ трудовий».

Анатолій КАРАСЬ.

Гуртом і батька легше захищати



Хмельничани, які обросли «кроною» у столиці, не забувають про своє «коріння». Вже п'ять років у Києві активно діє Хмельницьке земляцтво, що об'єднує людей однієї групи крові — сумісної з резус-фактором «краси України — Поділлям».

Днями в рамках земляцтва відбувся бізнес-форум. У ньому взяли участь ділові люди — уродженці Хмельниччини. Вони доросли не тільки до звання успішливих бізнесменів, а й усвідомлення, що ознака справжнього патріота малої батьківщини не у власних досягненнях, а у згуртованості, відчутті земляцького ліктя в успіхах і невдачах.

— Ми зібралися, щоб віддавати, а не брати, — афористично змалював мету заходу голова ради ВАТ «Гостомельський склозавод» Дмитро Олійник. — Земляки просто зобов'язані одне одному допомагати, бути «мафією» в доброму розумінні цього слова.

Корпоративні інтереси хмельничан підтримуватимуть, з ініціативи учасників бізнес-форуму, на кількох напрямах. По-перше, буде створено благодійний фонд, з якого підживлюватимуться потреби земляків, що потрапили в життєву скруту. По-друге, президент усіх хмельничан у столичному екзилі Михайло Каплун зініціював схему: бізнесмен—банк, використавши причетність до Хмельниччини голови правління «Експобанку». По-третє, земляки схвалили ще кілька ідей, реалізація яких систематизує допомогу хмельничанам: й аборигенам, і тим, кого доля закинула на столичні терени. Одне слово, люди хмельницького родоводу хочуть бути сильними, а для сили потрібні гроші.

Як землякам учасників форуму, нам також притаманні ділові струнки. Ми сподіваємося, що незалежно від сфери бізнесу київські хмельничани дбатимуть, аби про їхні успіхи зі сторінок "Голосу України" знали в рідному краї. Аби мама, батько, сестра чи брат з гордістю зачитували родичам і сусідам рядки з нашої газети, де пишеться про добрі справи хмельницьких киян. Хоча, чому тільки киян. У форумі брали участь наші земляки, яких доля закинула в усі куточки України і за її межі.

Людмила КОХАНЕЦЬ, Сергій КОВАЛЬЧУК (фото), члени Хмельницького земляцтва.

Шана і за перемогу, і за працю

Матеріальну допомогу ветеранам війни, які працювали на Новокраматорському машинобудівному заводі та звільнені на пенсію звідси, вирішили надати адміністрація та профспілковий комітет підприємства. Учасники бойових дій та інваліди Великої Вітчизняної війни одержать по 200 гривень, учасники війни — по 100. Герою Радянського Союзу П.Трунову вирішено виплатити 400 гривень.

До речі, з квітня цього року пенсіонери НКМЗ, які відпрацювали тут 30 років і більше, отримують заводську надбавку до пенсії в розмірі 25 гривень.

Ліна КУЩ.

Актуально

«Приборкали» монополіста...

Кілька років марно боролися сумчани з перевізником-монополістом — міським тролейбусним управлінням — за зниження тарифів на проїзд у громадському транспорті. І весь цей час гра йшла в одні ворота, доки до неї не приєдналася Державна інспекція з контролю за цінами в Сумській області на чолі з Людмилою Євтушенко.

Ретельна перевірка економічної діяльності монополіста і попередження про можливе застосування судових санкцій за завищені ціни відчутно вгамувало його «апетит». Тож віднині разовий проїзд у тролейбусах подешевшав на 25 відсотків, а ціни на місячні проїзні квитки знизилися від 10 до 33 відсотків.

Владислав ЖМУРКОВ.

Суми.

Виставки

Весняний квітів хоровод

Справжня феєрія кольорів, запахів і смаків очікує на відвідувачів Нікітського ботанічного саду. За багаторічною традицією 1 травня гості побачать незабутнє дійство — бал тюльпанів. Буде виставлено сотні букетів цих надзвичайно ніжних квітів. Нині в колекції саду їх — 420 сортів. Звичайно, в центрі уваги будуть нові сорти тюльпанів з незвичайним — фіолетовим і зеленим — забарвленням пелюсток, створені селекціонерами ботсаду.

Такі бали, повідомив завідувач наукового музею Сергій Шаригін, очікують на відвідувачів протягом цілого курортного літа. В міру квітування й дозрівання можна буде не тільки помилуватися найновішими й унікальними сортами квіткових, деревно-декоративних, південних і субтропічних плодових культур, а й придбати квіти, лікарські збори, садивний матеріал, отримати будь-яку консультацію працівників саду. На зміну травневим виставкам тюльпанів та ірисів прийдуть червневі експозиції плодів: черешні, аличі, абрикосу. Літні місяці також порадують відпочивальників презентаціями незвичайних композицій із рослин, квітучими трояндами, бонсаями. Прихильники відпочинку в «бархатний» сезон зможуть побачити виставку хризантем. А перед гурманами відчинить двері дегустаційний зал — з оригінальним асортиментом фруктів і незрівнянних кримських вин.

Галина КВІТКА.

Фотофакт

У приватному зоопарку ялтинця Олега Зубкова мешкає 438 тварин 67 видів. Є тут і ссавці, і птахи, і рептилії. Торік цей зоопарк відвідали близько ста тисяч людей.

***На знімку Сергія СВЄТЛИЦЬКОГО (УНІАН):** директор приватного зоопарку Олег Зубков зі своїм вихованцем шимпанзе Чарликом відзначає початок нового курортного сезону в Ялті.*



Це було, як комплімент

(Початок на 1-й стор.).

Анатолій Зленко на прес-конференції за підсумками засідання Ради міністрів закордонних справ країн —членів ОЧЕС заявив: Україна обрала шлях інтеграції до Європейського союзу і не може бути членом іншого союзу. Міністр зазначив, що «цілком підтримує» висловлювання Олександра Чалого про те, що курс України на входження до ЄС є несумісним із входженням до ЄврАзЕС (Віктор Черномирдін у своїй гнівній заяві припустив, що заява Чалого відбивала його особисте бачення питання).

Скандал не оминули увагою й політики. Так, перший заступник голови Українського народного руху, народний депутат Іван Заєць заявив: Віктор Черномирдін «укотре виступив у ролі наглядача над українською владою». На його думку, «підстави для таких заяв російському дипломатові дали самі ж вищі ешелони української влади, які не втомлюються декларувати про політику так званої багатовекторності». Іван Заєць вважає, що «Росія звикла до думки, що Україна — унікальна держава, яка може інтегруватися на всі чотири сторони, однією з яких завжди буде Росія». «На перший погляд, може здатися, що В. Черномирдін є невігласом у міжнародних справах, але насправді він використовує принцип картярської гри, що відома в народі як «підкидний дурень»... Російський посол добре знає ідеологію української влади, яка розчахнулася між Сходом і Заходом, і такі його заяви — заклик для тих політичних сил в Україні, які хотіли б відродження Радянського Союзу», —зазначив Іван Заєць.

До цього додамо, що, публічно протиставляючи висловлювання Президента України Леоніда Кучми і держсекретаря МЗС Олександра Чалого, Віктор Черномирдін серйозно порушив дипломатичну етику, адже подібні «аналізи» суперечать статусу посла.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Жалобний дзвін Чорнобиля

У Культурному центрі України в Москві відбувся благодійний концерт для ліквідаторів аварії на ЧАЕС, котрі мешкають у Москві та Підмосков`ї. Його дали Московський міжнародний хор під керівництвом Джераллін Соренсен та фортепіанний дует у складі Наталії Сидоренко, солістки Московської державної філармонії та Томаса Дареуліса (Данія).

26 квітня від Посольства України в Росії було покладено квіти на могилу українців, які загинули, прийнявши перший атомний удар Чорнобиля на себе. Вони поховані на Митинському кладовищі, де створено меморіал, що прикрашають дзвони, привезені сюди з Білорусі, Росії та України. Тут відбувся жалобний мітинг, присвячений техногенній катастрофі XX сторіччя, від наслідків якої найбільше постраждали саме ці три країни. У ньому взяли участь батьки, дружини і діти українців, котрі знайшли останній притулок на Митинському кладовищі.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Китайські глядачі байдужими не залишилися

(Початок на 1-й стор.).

Остання привернула до себе неабияку увагу і майбутніх китайських художників, котрі активно робили нариси з наших картин, і колекціонерів, дехто з яких навіть виявив бажання придбати щось з побаченого. А, наприклад, студенти — майбутні модельєри почерпнули для себе багато нового і незвичного у традиційному українському одязі, рушниках.

Однак ті китайці, які розраховували побачити під час Днів української культури щось справді національне, самобутнє, на кшталт писанок або народних танців, очікуваного вочевидь не отримали. Не приїхав, як передбачалося, ансамбль ім. Вірського. Як заявив автору Міністр культури Юрій Богуцький, через те, що невдало були підібрані організатори комерційних гастролей. Можливо, цей колектив потрапить до КНР наприкінці року, десь у грудні. Загалом Київ і Пекін збираються не обмежуватися лише Днями культури, а, щоби не навантажувати бюджет, всіляко сприяти проведенню комерційних мистецьких акцій (нинішні Дні обійшлися приблизно в 300 тисяч грн., хоча, зрозуміло, ніякими фінансами не можна обмежувати значення таких культурно-мистецьких акцій). Окрім ансамблю ім. Вірського, на черзі і хор ім. Верьовки, і оркестр народних інструментів.

А поки вітчизняні митці, справжні професіонали, радували жителів Піднебесної чудовим виконанням музичних номерів світової класики. І варто відзначити, що саме такі шедеври, як фантазія для флейти з оркестром на тему «Кармен» Бізе, твори Вівальді, Моцарта, Баха і напевно китайські співи у віртуозному виконанні флейтистки Богдани Стельмах, скрипаля, Олеся Симчука та інших солістів Національного ансамблю «Київська камерата» викликали найбільші оплески публіки і вигуки «браво». Та й твори українських композиторів не залишили китайських цінувальників мистецтва байдужими. Музика Скорика, Лисенка, Вілінського, а також народні пісні у виконанні оркестру і оперних співаків Наталії Миколайшин, Лілії Гревцової, Тараса Штонди та Ігоря Борка (які знову ж таки продемонстрували чудове виконання кращих зразків світової музичної спадщини) отримали заслужену подяку кількасотенної зали.

Ольга ТАНАСІЙЧУК, власкор Укрінформу в Пекіні, спеціально для «ГУ».

У номер

Новосілля, які не радують

Ще два нові дитячі будинки відкрито на Дніпропетровщині: у селищі Ювілейному і в райцентрі Васильківці. Приємно, звичайно, що поменшає безпритульних дітей. Проте час замислитися: чому вже третій рік поспіль в області відкривають нові притулки для знедолених дітей? Такі темпи нічого доброго для держави та її майбутнього не дадуть, *повідомляє наш власний кореспондент Микола* НЕЧИПОРЕНКО.

Чи стане плаваюча ціна соломинкою для потопельників?

(Початок на 1-й стор.).

Такий механізм розроблено, щоб відшкодувати селянам витрати на виробництво хлібних культур та забезпечити їм мінімальний прибуток в разі надлишку зернових на ринку та сезонних коливань цін. Схема передбачає, що агровиробник протягом восьми місяців має право викупити закладене збіжжя, відшкодувавши також витрати на зберігання, якщо станеться підвищення цін і з'явиться можливість продати його дорожче.

Як уже повідомлялося, торік встановлена урядом завдаткова ціна за тонну пшениці 3-го класу становила 430 гривень. Це, на жаль, не захистило селян від зернового демпінгу, бо держава майже не здійснювала завдаткових закупівель. Нинішнього сезону Кабмін прогнозує урожай зерна на рівні минулого року — 40 мільйонів тонн. Скільки надлишків колоскових уряд буде в змозі «вилучити» з обігу, не уточнено, — коштів у держбюджеті під ці добрі наміри не передбачено.

Демаркація — неминуча

На прес-конференції за підсумками шостої зустрічі міністрів закордонних справ держав—учасниць Організації чорноморського економічного співробітництва генеральний секретар організації Валерій Чечелашвілі охарактеризував піврічне головування України в ОЧЕС як вражаюче. На його думку, Україна продемонструвала поєднання стратегічного бачення співробітництва з прагматичним підходом. Міністр закордонних справ України Анатолій Зленко розповів про погодження під час зустрічі документа про заходи зміцнення довіри та безпеки у військово-морській галузі на Чорному морі. Програма, імплементація якої шістьма причорноморськими країнами розпочнеться в наступному році, передбачає співробітництво в цій галузі, запрошення спостерігачів на бази, обмін інформацією, проведення щорічних навчань довіри та тематичних консультацій.

Коментуючи висловлювання деяких російських політиків проти демаркації українсько-російського кордону, Анатолій Зленко заявив, що демаркація — звичайна міжнародна практика, і боятися цього не варто. Все залежить від режиму перетину кордону. Зокрема, курс України на євроінтеграцію вимагає від нас, крім іншого, врегулювання проблем кордонів із сусідами. І їх буде врегульовано. Але, розуміючи несприйняття цього заходу деякими політичними колами Росії, за словами міністра, «ми не форсуватимемо це питання» а дочекаємося, поки загальноприйняті правила гри сприймуть наші партнери, *повідомляє кореспондент Олег ДЕНИСОВ.*

Перша жертва прогресу

Англійські вчені опублікували фотографію фрагментів черепа і реконструкцію голови неандертальця, який жив 36 тисяч років тому. Череп бідоласі розкололи якоюсь зброєю, а це, на думку дослідників, свідчить про високий розвиток доісторичних наших предків. На тій підставі, що вони вже тоді вміли вбивати одне одного не лише голими руками.

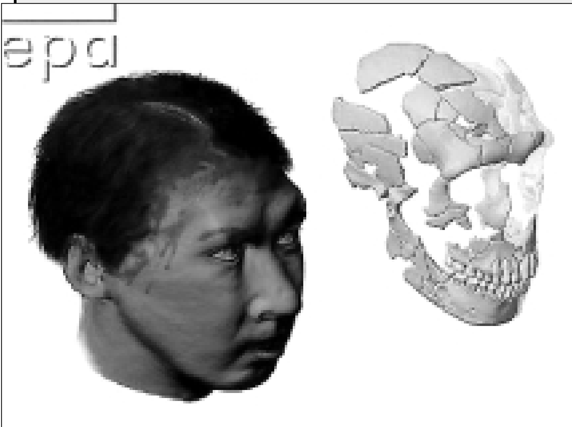


Фото АП.

Колектив Київського обласного центру зайнятості висловлює глибоке співчуття директору Якобінчуку Василю Івановичу у зв'язку з тяжкою і непоправною втратою коханої дружини **ЯКОБІНЧУК Ніни Володимирівни,** і висловлює глибоке співчуття родині покійної.

Динаміка зростання — домінуюча



Минулого четверга в Чернігові відбулося розширене засідання колегії облдержадміністрації, на якому розглянуто хід виконання програми соціально-економічного розвитку та бюджету області на 2002 рік за підсумками першого кварталу. На ньому відзначалося, що організаторську роботу органів влади Придесення було спрямовано на забезпечення подальшого поліпшення економічної ситуації, пожвавлення інноваційного розвитку, поглиблення структурних перетворень, посилення соціальної орієнтації економіки регіону, і вона дала певні позитивні результати.

Зокрема, більшість районів та міст забезпечили подальше зростання обсягів промислового виробництва (+0,3 відсотка), зберегли позитивну тенденцію нарощування випуску споживчих товарів (+9,1 відсотка) та насичення ними внутрішнього ринку.

На 11,7 відсотка збільшено обсяги роздрібного товарообороту, на 9,2 відсотка — реалізованих платних послуг.

Позитивні зміни, що відбувалися в агропромисловому комплексі, дали змогу збільшити валову продукцію сільського господарства на 8,3 відсотка (зокрема у господарствах суспільного сектору — +17,2 відсотка).

Перевиконано квартальні завдання з реалізації худоби і птиці (+26 відсотків), виробництва молока (+12,4 відсотка) і яєць (+92,0 відсотка). Зросла продуктивність дійного стада (25 відсотків), м'ясного поголів'я (31 відсоток). Краще підготовлено техніку до весняно-польових робіт, господарства більше придбали мінеральних добрив (+12 відсотків). Однак, незважаючи на утвердження в області стабілізаційної динаміки, промовці на засіданні колегії робили основний наголос на критичній оцінці ситуації, першочергових проблемах, які потребують розв'язання, та невикористаних можливостях окремих галузей і територій. Пропонували і шляхи подолання негараздів.

Наш кореспондент зустрівся після засідання із заступником голови облдержадміністрації Леонідом ПОДОЛЯКОМ, який був головним доповідачем на колегії, і попросив його поділитися міркуваннями про головні економічні тенденції та проблеми в регіоні.

— Леоніде Петровичу, на колегії названо чимало промовистих цифр. Але сьогодні, ви з цим погодитеся, робота будь-якої господарської структури оцінюється насамперед за таким важливим ринковим показником, як прибутковість. Отже, хотілося б почути від вас про те, які результати має Чернігівщина саме з цих економічних параметрів.

— Я вважаю, що вони нас поки що не задовольняють. Однак позитивним фактом є те, що починаючи з 2000 року господарський комплекс Чернігівщини все-таки працює загалом прибутково (2000 рік — 131,7 мільйона гривень, 2001-й — 216,8 мільйона гривень, 2002 рік — очікується понад 250 мільйонів гривень). Більш як на 20 відсотків щорічно збільшувалися обсяги надходжень до бюджетів усіх рівнів. Все це досягнуто передовсім завдяки забезпеченню стабільного нарощування обсягів промислового виробництва, приріст якого 2000 року становив 19,1 відсотка, 2001-го — 13 відсотків. За два останні роки в 1,7 разу зріс випуск споживчих товарів, причому за темпами його приросту область у 2001 році посіла четверте місце в Україні, а в групі продовольчих товарів — попереду серед інших регіонів.

Позитивні зміни в галузях матеріального виробництва значною мірою забезпечено за рахунок активного технологічного оновлення виробництва, підвищення якості і конкурентоспроможності продукції. Із впровадження нових технологічних процесів Чернігівщина посідає одинадцяте, а з освоєння нових видів продукції — четверте місце в Україні.

— І все-таки збиткових підприємств ще багато?

— За підсумками минулого року маємо 50 відсотків прибуткових господарських структур і 50 відсотків збиткових. Водночас з одержаного позитивного фінансового результату Чернігівська область посідає десяте місце в Україні: її показник — +169 мільйонів гривень. Водночас деякі області за порівняно невисокого рівня збитковості загалом мають негативний фінансовий результат.

— Але, як ви наголошували у своїй доповіді, в перші місяці цього року кількість збиткових підприємств у регіоні дещо зросла.

— Так, цей факт має місце. Наприклад, за січень рівень збиткових структур становив 52 відсотки. Хоча ми й маємо знову ж таки позитивне сальдо в 0,5 мільйона гривень, а за два місяці — вже майже п'ять мільйонів гривень.

— Хто, як мовиться, найбільше «псує картину»?

— У галузевому розрізі збитково спрацювали сільське господарство (-469 тисяч гривень), будівельний (-3,2 мільйона гривень), готельно-ресторанний (-154 тисячі гривень) і транспортний (-465 тисяч гривень) комплекси.

Серед промислових підприємств найбільші збитки мають ВАТ «Хімволокно», «Чексіл-постач», «Менський сир», орендний завод «Пожмашина», ЗАТ «Млибор». І хоча прибутковий результат загалом по області перевищує суму збитків, рішенням колегії облдержадміністрації перед органами виконавчої влади й місцевого самоврядування жорстко поставлено завдання з мінімізації кількості підприємств, які працюють збитково.

— Чи будуть зміни на краще?

— Звичайно! Я хотів би докладніше пояснити, чому в перші місяці було зростання показника збитковості. Через структурні зміни у сфері матеріального виробництва області, зумовлені різким падінням цін на продукцію нафтогазового комплексу, зниженням на 20 відсотків закупівельних цін на молоко, запровадженням Російською Федерацією ПДВ на імпорт з України деяких видів продукції (машинобудівна, целюлозно-паперова і хімічна галузі), в першому кварталі поточного року дещо нижчими темпами нарощувались обсяги промислового виробництва.

Оскільки питома вага цих галузей становить майже 40 відсотків, перекривати допущене ними відставання нині досить складно, тому на вищі темпи промислового виробництва область зможе вийти лише за підсумками першого півріччя поточного року.

Обласна державна адміністрація спільно з органами місцевого самоврядування, керівниками господарюючих суб'єктів докладає максимум зусиль для забезпечення намічених на поточний рік завдань, але є деякі проблеми, для розв'язання яких потрібна підтримка урядових структур.

Категорична заборона ввезення в Україну продуктів тваринного походження, які містять білок жуйних тварин, з європейських країн, поставила на межу зупинки Прилуцький завод «Білкозин», який забезпечено вітчизняною сировиною лише на сім відсотків.

Водночас за умови запровадження урядом спрощеного порядку ввезення в Україну голинного спилка за наявності належних документів (за прикладом Російської Федерації, Польщі і Чехії) цю проблему можна розв'язати.

— Що робиться на рівні області для поліпшення інвестиційної привабливості регіону?

— На колегії райдержадміністраціям поставлено завдання сприяти, допомагати всім без винятку суб'єктам господарювання у створенні привабливого інвестиційного іміджу Придесення. Адже в цьому — запорука розкрутки багатьох комерційних, бізнесових структур, які за новими технологіями зможуть виробляти більше високоякісної, конкурентоспроможної продукції.

У рамках програми проведення Року України в Російській Федерації з 25 лютого по 1 березня ц. р. в Москві в культурному центрі України відбулася виставка-презентація області «Чернігівщина запрошує до співробітництва», де було представлено виробничі та інвестиційні пропозиції, історію та культуру, туристичні та рекреаційні можливості області.

За період впровадження спеціального режиму інвестування на територіях пріоритетного розвитку зареєстровано вісім інвестиційних проектів загальною вартістю 36,4 мільйона доларів США. Їх реалізація вже дає певні результати. На початок квітня цього року залучено 7,1 мільйона доларів США інвестицій, вироблено продукції на більш як 70 мільйонів гривень, створено та збережено майже 700 робочих місць.

Результатом спільної напруженої роботи стало позитивне сальдо зовнішньоторговельного обороту (+0,4 мільйона доларів США), яке маємо вперше за останні роки.

— Команда голови облдержадміністрації Миколи Бутка, очоливши у 2000 році виконавчу владу, запропонувала власну програму розвитку регіону, в основу якої покладено реформування сільгосппідприємств у підприємства ринкового спрямування на основі приватної власності на землю, створення ринкових умов господарювання. Чи можна вже говорити про якісь підсумки її виконання?

— За останні два роки спостерігається стала тенденція до зростання виробництва валової продукції. Область посідає провідне місце в Україні з вирощування картоплі й льону. Валові збори за останні три роки відповідно збільшилися: зернових — на 288,3 тис. тонн, льоноволокна — на 2,7 тис. тонн та картоплі — на 648 тис. тонн, або майже вдвічі. За згаданий період більш як у в півтора разу зросло внесення мінеральних добрив на один гектар ріллі. Важлива і така деталь, про яку ви запитували вище. Якщо у 1999 році галузь сільського господарства була збиткова і збитки становили 194 мільйони гривень (прибутків не мали 94 відсотки сільгосппідприємств), то останні два роки більш як половина з них — прибуткові.

— Ще пам'ятні часи, коли людям села роками не виплачували зарплату. Чи вдалося вашій команді переломити становище в цьому плані на краще?

— Вважаю, що так. У 1999 році борг перед селянами становив 71,1 мільйона гривень. Нам вдалося зменшити його майже на 50 мільйонів гривень. Нині це негативне явище з невиплатою заробітку практично усунуто. Позитивним моментом сьогодення регіону є виплати орендних плат власникам землі. 2000 року жителі села за здану в оренду землю отримали послугами, натуроплатою, грошима суму в 50,5 мільйона гривень, торік — 56 мільйонів гривень. У поточному році на ці цілі передбачається не менш як 60 мільйонів гривень. До речі, формування ринкової інфраструктури, зокрема, розширення мережі пунктів заготівлі молока, сприяло тому, що грошові надходження сільського населення збільшились з 23,4 мільйона гривень у 1999-му до 76,7 мільйона гривень у 2000-му і 112,8 мільйона гривень у 2001 році. Це лише на 5 мільйонів гривень менше суми всієї заробітної плати сільгосптоваровиробників у минулому році.

— Уже можна казати, що реформування на селі завершено?

— Ні, бити в литаври ще рано. Як бачимо, реалізація програми розвитку регіону дає позитивні динамічні результати у збільшенні виробництва сільськогосподарської продукції, її конкурентоспроможності, зміцненні економіки інтегрованих агропромислових формувань. Однак виконання її — це процес, який триватиме певний період. Ми й надалі сприятимемо створенню ринкових структур на селі. Зокрема, тільки торік їх створено 981 одиниця. Обсяг виконаних ними робіт і наданих послуг становив 25 мільйонів гривень.

— Яка нині ситуація з посівною?

— Вона проходить організовано. Загалом посіяно ярих культур на 77 тисяч гектарів більше, ніж минулого року. Завершено в оптимальні строки сівбу ранніх зернових і зернобобових культур (без кукурудзи).

— Починаючи з 2000 року, за моніторингом адміністрації Президента України, Чернігівська область посідає за сукупністю показників соціально-економічного розвитку восьме місце. Якими досягненнями, крім вищезгаданих, Придесення ще може пишатися?

— Наприклад, виробництвом товарів народного споживання на душу населення. Якщо в більшості областей їх виробляють на суму 300 — 600 гривень, то в нас — на 1241,6 гривні. Це — другий показник в Україні. За рівнем доходів на душу населення (2060 гривень) Чернігівщина входить у першу п'ятірку областей. Зазначу, що в багатьох інших регіонах він становить відповідно 912 — 1500 гривень.

Порівняно з початком 2000 року, більш ніж в 3,5 разу зменшено заборгованість із заробітної плати в господарському комплексі області, а в установах, що фінансуються з місцевого бюджету, та з пенсій заборгованість ліквідована ще 2000 року.

— Які обласні проблеми, на ваш погляд, чекають свого розв'язання в Києві?

— Хочу навести такий приклад. За перший квартал сільгосппідприємства області одержали в 1,2 разу більше коштів від сільгосппродукції. Проте ці суми мали б подвоїтися, якби в Україні діяли стабільні ціни на зерно та молоко. Сьогодні доволі складна ситуація із закупівлею останнього. Діючий нині рівень закупівельних цін (610,6 гривні за тонну) на 19 відсотків нижче собівартості його виробництва в сільгосппідприємствах.

Мало того, при введенні (з 01.07. 2002 р.) Державного стандарту України 3662-97 «Молоко коров'яче незбиране. Вимоги при закупівлі» і галузевих рекомендацій до нього, затверджених Міністерством аграрної політики України «Галузеві рекомендації України 46-015-2002», очікується зниження ціни на молоко ще на 15 — 45 відсотків залежно від його гатунку.

Невтручання у процеси, які прогресують, може викликати істотне скорочення поголів'я корів і в сільгосппідприємствах, і в населення.

Це проблема не лише Чернігівщини, тому є гостра потреба на загальнодержавному рівні глибше вивчити її і вжити заходів щодо стабілізації цін на молоко та на створення умов для нарощування експорту продуктів його переробки.

Через об'єктивні обставини, зокрема, за рахунок зменшення ціни реалізація та обсягів виробництва нафти, нафтопродуктів і газу Гнідинцівським газопереробним заводом та Прилуцьким підприємством "Чернігівнафтогаз" ВАТ "Укрнафта", у 2002 році істотно скорочено базу оподаткування.

Якщо в першому кварталі минулого року середня ціна реалізація однієї тонни нафти становила 790 гривень, то в поточному — 382 гривні, стабільного бензину відповідно 1307 гривень і 600 гривень, зрідженого газу — 974 гривні і 719 гривень.

У цілому за рік втрати надходжень податку на прибуток і ПДВ до Державного бюджету по Гнідинцівському газопереробному заводу та Прилуцькому підприємству "Чернігівнафтогаз" очікуються на рівні 73,3 мільйона гривень

Вплив вищезазначених чинників на наповнення бюджету ми відчули вже в першому кварталі 2002 року.

Сума втрат у Державному бюджеті по цих підприємствах становить 26,1 мільйона гривень (по Прилуцькому підприємству "Чернігівнафтогаз" ВАТ "Укрнафта" — 17,4 мільйона гривень, по Гнідинцівському газопереробному заводу — 8,7 мільйонів гривень).

Оскільки ці підприємства у 2001 році забезпечували п'яту частину всіх надходжень, перекрити такі втрати дуже складно. Загальна сума надходжень податку на додану вартість до Державного бюджету в цілому по області скоротилася на 17,3 відсотка (-9,2 мільйона гривень), податку на прибуток — на 38,7 відсотка (-17,7 мільйона гривень).

Враховуючи ситуацію, що склалася, облдержадміністрація звернулась до Кабінету Міністрів України з проханням зважити на об'єктивні чинники і скорегувати доведені області прогнозні показники на 2002 рік. Питання поки що залишається невирішеним, незважаючи на підтримку Державної податкової адміністрації України та Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України.

Є й інші проблеми, які хвилюють. Потребує термінового вирішення питання практичної реалізації статті 53 Закону України «Про Державний бюджет України на 2002 рік» в частині безоплатного матеріального та побутового забезпечення окремих категорій працівників бюджетних установ, оскільки видатки на ці цілі фінансово не забезпечені.

На завершення хочу сказати, що ми далекі від переоцінки зробленого і не вважаємо, що проблеми регіону розв'язуватиме хтось, а не ми самі.

Облдержадміністрація піднімає планку відповідальності до роботи всіх господарських ланок, керівників районів і міст й упевнена, що в подальшому сума позитивів буде стабільно нарощуватись.

Розмову вів
Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігів.

Позитивним моментом сьогодення регіону є розрахунок з власниками за оренду землі

На Москву йшли колишні радянські командири

! На вістрі суспільної уваги

Багато публікацій останніх днів присвячено чи пов'язано зі спробою Івано-Франківської міської ради розв'язати заідеологізоване питання пенсійного забезпечення учасників II світової війни, зокрема бійців відомої з історії дивізії «Галичина». Історія — це те, що відбулося, а не те, що нам хочеться бачити сьогодні. Отже, повернімося ще раз у сорокові роки, відгомін подій яких став приводом для деяких політиків та журналістів по-своєму трактувати давнину та шукати в ній аргументи для «актуальних» заполітизованих висновків.

Війська «СС» — збройні формування нацистської партії

Історична довідка. Згідно із законами гітлерівської Німеччини у збройних силах (вермахті) мали право служити лише німці. Водночас були збройні формування, створення яких і утримання фінансувалося за рахунок нацистської партії (НСДАП). Для Гітлера найважливішими були Schutzstaffel (SS) — «охоронні підрозділи» — оплот, твердиня нацистської тоталітарно-поліцейської держави, так званий Чорний орден.

З часом нестача людських ресурсів змусила фашистських лідерів удатися до формування під знаком СС незвичних військових угруповань. 1943 року було створено мусульманську гірську дивізію «Хандшар» (югослави), 1944 — албанську дивізію «Скандербег», французьку — «Шарлемань», угорську кавалерійську дивізію, 1945 — хорватську дивізію «Кама», фламандську — «Лангемарк», валлонську — «Валлонія», голландську — «Ландсторм-Нідерланд», три російські козацькі дивізії, італійську та інші. Загалом до кінця війни на боці гітлерівської Німеччини воювали 40 дивізій СС. Одночасно з великими формуваннями Гіммлер створював і менші за чисельністю: туркестанський та кавказький полки, індійський легіон, батальйон норвезьких лижників, два румунські батальйони, один болгарський...

Усі ці строкаті національно війська були одягнені у форму СС, яку на початку війни мали право носити тільки представники «еліти німецької раси», а кандидатів до СС відбирали лише після суворої перевірки генеалогічного дерева претендента.

Додам, що, незважаючи на призначення формувань СС —нещадно знищувати противників Гітлера, багато військових підрозділів мали, якщо тут доречно вжити такі слова, поетичні та історичні назви: «Вікінг», «Принц Євген», «Марія Тереза», «Нібелунги» тощо.



Власовці на марші.

Форму фашистської армії носили більш як мільйон громадян СРСР

Цю цифру взято з газети «Аргументи і факти» (№9 за 1989 р.). І взагалі зауважу, що всі використані у пропонованій публікації дані — з російських джерел.

Як відомо, в перші місяці війни на території СРСР у полон до фашистів потрапили більш як п'ять мільйонів громадян СРСР. Найперше з них гітлерівці сформували, починаючи з 1943 року, I та II піхотні дивізії СС «Латвія», I піхотну дивізію СС «Естонія», I піхотну дивізію СС «Галичина». Наступного року були створені I та II піхотну дивізії «Росія». Загалом 20 іноземних дивізій та загонів. Фактично з перших місяців війни на боці німців воювали добровольча бригада СС під командуванням Мечислава Камінського, російські добровольчі батальйони та артилерійські дивізіони, російський загороджувальний корпус, полк СС «Варяг» (останні сформовано з емігрантів). У наступі на Москву брали участь танкові частини, на чолі екіпажів яких були вчорашні радянські командири.

Особлива тема, якої ми майже не торкаємось, — участь у II світовій війні на боці фашистської Німеччини дивізій Російської визвольної армії (РВА) під командуванням генерала Андрія Власова. Зауважимо також, що ще в березні 1942 року (саме тоді Сталін призначив Власова заступником командувача Волховського фронту, у полон він потрапив 12 липня) німці спробували створити в районі Орла—Брянська РВНА (Російську визвольну народну армію). У складі військ СС на радянсько-німецькому фронті тоді воювала 29-та дивізія РВНА. Служба безпеки СС також сформувала так звану «Дружину» («Бойовий союз російських націоналістів») для диверсійної роботи в тилу Червоної армії. Білогвардійці з берлінської еміграції виношували ідею створення «Російської національної народної армії» (РННА). Перехід Власова на бік Гітлера активізував зусилля німецького командування щодо використання полонених радянських бійців та російських емігрантів у війні проти СРСР. Уже 27 грудня Власов та Малишкін (генерал РВА) підписали «Звернення Російського комітету до бійців та командування Червоної армії, до всього російського народу та інших народів Радянського Союзу»». 14 листопада 1944 року у Празі Власов проголосив Маніфест «Комітету визволення народів Росії» (КВНР). До речі, в його роботі ОУН (Організація Українських Націоналістів) брати участь відмовилася, вбачаючи в діяльності КВНР великодержавні тенденції.



Бійці дивізії «Галичина» в поході.

Документально засвідчено, що в так званих збройних силах Комітету визволення народів Росії на боці гітлерівців воювали: один колишній генерал-лейтенант Червоної армії, шість генерал-майорів, один бригадний комісар, один комбриг, 42 полковники, один капітан I рангу... Начальником штабу власовців був професор Академії радянського Генерального штабу генерал Трухін, винищувальною авіацією командував кавалер ордена Леніна Герой Радянського Союзу Антилевський, нічною бомбардувальною — кавалер ордена Леніна Герой Радянського Союзу Бичков.

Зрозуміло, що наведені факти — лише частина архівних матеріалів, які вкотре переконують: наше минуле —надто складна проблема, точніше, вузол проблем, щоб бути допоміжним матеріалом для політичних інтриганів та нездарних журналістів.

Суд людський і суд Божий

Від осені 1945-го до осені 1946 року в Нюрнберзі працював Міжнародний військовий трибунал, який виніс суворий вирок воєнним злочинцям. Представники СРСР зверталися до Трибуналу з пропозиціями про притягнення до відповідальності тих, хто воював на боці фашистської Німеччини. Жодних рішень до збройних формувань, у яких брали участь українці (батальйони «Роланд» і «Нахтігаль», дивізія «Галичина»), не було прийнято. Керівник британської військової місії в Італії Д. Галден Портер звітував англійському урядові, що галицькі дивізійники не є радянськими громадянами, а по-друге, немає жодних доказів для звинувачення їх у скоєнні злочинів, що кваліфікуються як злочини проти людства. Такого висновку дійшла й канадська комісія Дешена 1985 року, бо колишні бійці «Галичини» після війни поселилися не тільки у Великобританії, а й у Канаді, США та інших країнах. А щодо російських військових частин, то союзники фактично поклали розв'язання цих питань на СРСР, бо до рук радянського правосуддя потрапили і власовці, й учасники інших збройних формувань. Наприклад, у південно-австрійському містечку Лієнц Радянській армії передали козацькі частини, хоча в їх складі були емігранти ще з часів громадянської війни, і вони згідно з ялтинськими домовленостями не підлягали радянському правосуддю. Значну частину їх розстріляли відразу після того, як потяг з репатріантами перетнув радянський кордон. Ще будучи в Лієнці, козаки передбачали, який «суд» чекає на них на батьківщині, — в масових акціях самогубства загинули тисячі колишніх білогвардійців та членів їх родин.

Вищої міри покарання зазнали і генерал Власов, і його найближче оточення, а також лідери російської еміграції — союзники Гітлера, зокрема генерали Краснов та Шкуро.

***

Після II світової війни минуло понад півстоліття. Дедалі менше залишається тих, хто був свідком, а хто учасником непростих подій. Зрозуміло, що злочини проти людства не мають терміну давності. Але треба говорити мовою доведених фактів, а не суб'єктивного політиканства. Нюрнберзький трибунал поставив крапку у війні, його висновки не потребують ревізії. Зауважу також, що особливу активність у переоцінці минулого проявляють чомусь насамперед ті політичні сили, утвердження ідеології яких, коли вони були при владі в якійсь країні, супроводжувалося масовим знищенням людей (сталінські ГУЛАГи в Росії, пномпенівські катівні в Камбоджі, комуністичні репресії у Східній Європі...).

Утвердження демократії в будь-якій країні передбачає насамперед опанування суспільством ідей національного примирення. Дуже показовий тут приклад Іспанії — там усіх загиблих учасників громадянської війни перепоховано в Долині полеглих, над якою височіє велетенський Хрест. Ідею національного примирення задекларовано і в Росії.

Українське суспільство поки що не здатне піднятися над ідеологічним протистоянням супротивних у вітчизняній політиці сил. Проте обнадійливий рух до порозуміння все-таки спостерігається — у Верховній Раді досягнуто рівноваги під час голосування законопроектів щодо об'єктивної оцінки подій минулого, зокрема II світової війни.

І наостанок. Минуле не переінакшити, а яке буде майбутнє, цілком залежить від нас. Задля нього треба завжди пам'ятати про вищий за людський — суд Божий.

Віталій АБЛІЦОВ.



Стольний град

І до саду, й до городу

І знову за вікном буйний квіт зелені, і знову все ожило, заворушилося, затривожилося весняними клопотами. Заворушилися й люди. У транспорті дедалі частіше бачиш сапки, лопати, грабельки. На сади й городи, значить, потягся народ. А в суботу й неділю — не проштовхнешся серед дачників у вагоні чи автобусі. Тож як нині почуваються транспортники? Чи добре налаштувалися на весняні проблеми? Чи забезпечать перевезеннями десятків тисяч людей, які потяглися на свої шість соток? Про це запитали ми першого заступника начальника столичного головного управління транспорту Івана ШПИЛЬОВОГО.

— Не сприйміть це за самовихваляння, але скажу з усією впевненістю: забезпечимо на всі сто відсотків. У нас уже є достатньо досвіду в цій справі, готувалися ми до весняних перевезень пасажирів ще з зими. На апаратній нараді в голови міста, де розглядалося це питання, було прийнято ряд рішень, щоб навесні, коли особливо багато подій і переїздів киян, ніяких проблем не виникало. Мова ж не тільки про поїздки людей на дачні ділянки, а й про виїзд на заміський відпочинок, у села до батьків, на травневі свята.

Щоб не давилися люди у транспорті, ми вже нині збільшили на 30 відсотків кількість усього рухомого складу. На лінії вийшли десятки додаткових автобусів, тролейбусів, маршрутних таксомоторів. Збільшили й кількість електропоїздів, які обслуговують приміську зону. А на Дніпрі відкрили навігацію.

Вивчивши переміщення людей у вечірній час, у вихідні на годину подовжили рух транспорту, який перевозить людей з місць відпочинку.

— Нині садово-городні кооперативи ростуть, як гриби після дощу. Чи встигаєте ви за ними, щоб учасно прокладати нові транспортні маршрути?

— Тільки у квітні ми відкрили п'ять нових маршрутів. Для їх обслуговування залучаємо автомобілі не тільки комунальної власності, а й приватних перевізників. Понад півтори сотні їх уже обслуговують ентузіастів дачної справи. Однак я б не сказав, що ми цілком задоволені всім, що робиться. Є окремі садові товариства, куди через погані, невпорядковані дороги ми не можемо пустити машини. Хай кияни на нас не ображаються, але поки шляховики міста й області не облаштують такі дороги, ми не зможемо забезпечити їх надійним транспортом.

— Ось те, що я сам знаю. Не так далеко за Осокорками є величезний дачний масив Проців-2. І дорога туди добряча, бетонна, і людей безліч з піднятими руками, а не ходять туди ні автобус, ні маршрутки.

— Я теж знаю цей масив. Але це вже зона Київської області, а не міста. Ми ведемо переговори з обласними транспортниками, і, думаю, врешті-решт проблема зніметься. Всі заявки, які надходять від людей, у міському управлінні уважно вивчають. І тільки з'являється можливість, задовольняють.

— Найактивніші городники, як ви знаєте, пенсіонери. Серед них немало таких, що мають право на безплатний проїзд, але це право нерідко водіями ігнорується.

— Це найскладніше для нас питання. Державний бюджет не відшкодовує затрат на пільгові перевезення, тож і ми не можемо взяти на себе повне транспортне забезпечення цієї категорії пасажирів. Знаю, що найбільше скарг у цьому плані на приватних, таксомоторних перевізників. Недавно була спеціальна нарада з ними, і ми по-людськи домовилися, що в кожному мікроавтобусі завжди буде місце для одного інваліда війни чи іншого пільгового пасажира.

— Ви сказали, Іване Федоровичу, що вже відкрито навігацію на Дніпрі. Але ж, наскільки знаю, минулого року теплоходи по річці взагалі не ходили. А це ж прекрасний засіб перевезень людей в зони масового відпочинку.

— Нинішнього року справа виправляється. З річковиками домовилися, що відновимо по Дніпру рух так званих річкових трамвайчиків. Підуть вони по Дніпру, Десні, Десенці. Так що і Осокорки, і Нижні Сади, і дніпровські пляжі будуть забезпечені водним транспортом. Активно залучаються теплоходи і для прогулянок на воді — це ж яка радість киянам, особливо дітворі! Таким чином, річковики і добру справу зроблять киянам, і копійчину зароблять.

(Закінчення на 6-й стор.).

Таємниця слідства — таємниця й для депутата

Згідно з рішенням Конституційного Суду України від 26 березня цього року, парламентарії позбавлені права «звертатися до органів і посадових осіб, що здійснюють функції дізнання і досудового слідства, з вимогами і пропозиціями з питань, які стосуються проведення дізнання та досудового слідства у конкретних кримінальних справах». Коментар з цього приводу заступника Державного секретаря, начальника Головного слідчого управління Міністерства внутрішніх справ України генерал-полковника міліції Петра КОЛЯДИ.



МВС України як суб'єкт права на конституційне подання звернулося до Конституційного Суду України з клопотанням дати офіційне тлумачення положень статті 86 Конституції України та статей 12, 19 Закону України «Про статус народного депутата України» від 17 листопада 1992 року щодо права народного депутата України «звертатися до органів внутрішніх справ, податкової міліції та Служби безпеки України із запитами та зверненнями, які містять вимоги, вказівки, пропозиції стосовно конкретних кримінальних справ». Підкреслю, що при цьому ми виходимо не з суто відомчих інтересів, а дбаємо про організацію попереднього слідства в державі в цілому. Адже проблема стосується не лише слідчих органів внутрішніх справ, а й СБУ, податкової міліції.

А полягає вона у намаганнях окремих народних депутатів безпосередньо втручатися в розслідування кримінальних справ, що суворо заборонено кримінально-процесуальним законодавством. Народним обранцям порадив би звернутися до Конституції України. Там вони побачать, що згідно зі статтею 6 влада в державі поділяється на законодавчу, виконавчу та судову. Це абсолютно рівноправні за своїм значенням гілки влади, органи яких здійснюють свої повноваження у встановлених Конституцією межах та відповідно до законів України.

У деяких депутатських зверненнях часом викладені прямі або опосередковані вимоги з питань, що в усіх цивілізованих країнах називають «таємницею слідства». Наприклад, вимагають порушити кримінальні справи або їх закрити, змінити запобіжний захід, зокрема звільнити з-під варти конкретних осіб тощо.

Водночас, відповідно до Конституції України, зокрема до статті 86, народний депутат України має право звертатися із запитами до органів державної влади, підприємств та організацій, їх керівників, а ті зобов'язані повідомити його про результати розгляду. Про це йдеться і в Законі «Про статус народного депутата України».

Проти такого права МВС, звичайно, не заперечує. Досить чітко поняття «депутатське звернення» викладене у статті 19 Закону «Про статус народного депутата України». Там зазначено, що це «викладена в письмовій формі пропозиція народного депутата, звернення до посадових осіб державних органів, керівників підприємств, установ та організацій здійснити певні дії, дати офіційне роз'яснення чи викласти позицію з питань, віднесених до їх компетенції».

Тобто ця норма передбачає звернення депутата з пропозицією вчинити певні дії, але із застереженням «з питань, пов'язаних з депутатською діяльністю». На нашу думку — і Конституційний Суд погодився з нею — до таких питань не можуть відноситися вимоги про здійснення дій щодо конкретних кримінальних справ.

На підтвердження такої позиції є ряд положень чинного законодавства. Наприклад, у частині першій статті 114 КПК України, яка визначає повноваження слідчого, зазначено: «При провадженні попереднього слідства всі рішення про спрямування слідства і про проведення слідчих дій слідчий приймає самостійно».

Іншими словами, слідчий є процесуально самостійним. Він наділений достатніми повноваженнями для прийняття процесуальних рішень у справі. Він визначає спрямування розслідування, обирає процесуальні засоби для встановлення істини. Усі рішення у справі він приймає за своїм внутрішнім переконанням, яке, в свою чергу, ґрунтується на оцінці зібраних доказів.

Далі. У частині першій статті 121 КПК України йдеться про недопустимість розголошення даних попереднього слідства. Зокрема, сказано: «Дані попереднього слідства можна оголосити лише з дозволу слідчого або прокурора і в тому обсязі, в якому вони визнають можливим».

Погодьтеся, важко заперечити проти того, що нерозголошення даних попереднього розслідування великою мірою сприяє успішному розкриттю злочину і викриттю винного. Передчасне оголошення детальної інформації дасть змогу винному приховати або знищити сліди злочину, предмети, що можуть стати доказами, ухилитися від слідства і суду. У деяких випадках це може зашкодити обвинуваченому або іншим особам.

Траплялися випадки, коли слідчі, помилково вважаючи своїм обов'язком надавати такі матеріали народним депутатам, письмово інформували їх про подробиці своєї роботи. Потім ксерокопії окремих документів з'являлися у підозрюваних, обвинувачених...

А що стосується статті 86 Конституції України, то вона, знову таки, передбачає право народного депутата на запит та отримання відповіді про результати його розгляду. Але не більше.

Отже, оскільки постала практична необхідність у з'ясуванні і роз'ясненні положень законодавчих актів, то Конституційний Суд України відповідно до своєї компетенції розглянув справу за поданням МВС і виніс, на мій погляд, цілком логічне та об'єктивне рішення.



І до саду, й до городу

(Початок на 5-й стор.).

Але не тільки турботами городників переймається міське управління транспорту. Попереду травневі свята, Великдень, День Перемоги, День Києва. А ще ж і поминальні дні. Все це — посилений рух людей, необхідність передбачити такий режим роботи, щоб ніхто не мучився в дорозі. Скажімо, 1 і 2 травня люди масово їдуть у села, щоб прибрати батьківські двори, посадити картоплю. Тут основний потік людей у сільські, часом віддалені місця. Значить, потрібно пустити додаткові автобуси й електрички на приміські лінії, що ми й робимо.

На Паску транспорт працюватиме на годину довше ввечері й на годину раніше почне ходити вранці, щоб люди могли без проблем побувати в церкві.

Для ветеранів війни ми теж готуємо подарунок: у День Перемоги вивеземо всіх бажаючих на Букринський плацдарм.

А ось на проводи транспорт переорієнтовується на доставку людей до міських кладовищ. Окремі з них — приміром, Північне й Південне, — від Києва досить-таки далеченько, за 40 кілометрів. Сюди направимо понад 120 великих автобусів.

— А чи вистачить, Іване Федоровичу, у міських перевізників стільки транспорту, про який ви говорите?

— Все розраховано, всього вистачить. Спасибі міському голові, що він придбав минулого року 100 автобусів «Вольво», регулярно поповнює тролейбусний парк. Нині ще докупили партію «ЛАЗів». Очікуємо й поповнення парку шведських автобусів надвеликої місткості.

Ось усе це разом з чітко розпланованою системою пасажирських перевезень дає нам упевненість сказати, що і святкові, і спортивні, і культурні заходи міста будуть надійно забезпечені транспортними перевезеннями.

Уже стало традицією у травневі свята на майданчиках спорткомплексу «Чайка» проводити масові концерти, спортивні змагання. Тож нинішнього року ми готові перевезти всіх, хто бажає там повеселитися. Минулого року транспортники безперебійно забезпечували молодь транспортом у бік «Чайки». Так само, як і людей на богослужіння, що проводив Папа Римський. І ні від кого не почули жодного нарікання. Отож досвід у цій справі вже є.

Кияни, наші гості, туристи з усіх усюд, на моє переконання, одержать відмінний транспортний сервіс.

Інтерв'ю взяв Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Анатолій БОГДАНОВ: «Щонайбільше зібраності й самовіддачі»

Хокей

Сьогодні в Гетеборзі матчем проти фінів національна збірна України вчетверте стартує у чемпіонаті світу у вищому дивізіоні. Цього дня у групі В відбудеться ще й поєдинок Словаччина—Польща. 29 квітня. Україна—Словаччина, Фінляндія—Польща. 30 квітня. Україна—Польща, Фінляндія—Словаччина.

У день відльоту наших хокеїстів до Швеції кореспондент «ГУ» мав розмову з головним тренером збірної України Анатолієм БОГДАНОВИМ.

— З яким настроєм вирушаєте до Гетеборга?

— Виконали великий обсяг підготовчої роботи. Щоправда, не все вийшло так, як планувалося. Не змогли провести товариські поєдинки в гостях зі збірною Словенії, бо не знайшлося коштів на квитки. Тому змушені були обмежитися спарингами з клубом «Торпедо» (Нижній Новгород). Звісно, мотивація в цих поєдинках була значно нижча, ніж передбачалася зі словенцями. Але все це — позаду. А настрій у нас робочий. Трохи хвилюємося, але і сподіваємося на краще.

— Ознайомте, будь ласка, зі складом команди.

— Охоче. Воротарі — Костянтин Симчук («Спартак», Росія), Ігор Карпенко («Металург» М, Росія), Олександр Федоров («Беркут»); оборонці —Сергій Климентьєв («Металург» М, Росія), Валерій Ширяєв («Ла-Шо-де-Фон», Швейцарія), Юрій Гунько (ХК ЦСКА, Росія), В'ячеслав Тимченко («Вайсвассер», Німеччина), В'ячеслав Завальнюк (СКА, Росія), Артем Остроушко («Сибір», Росія), Олег Полковников (ЦСКА, Росія); нападники — Василь Бобровников, Сергій Харченко (обидва — «Сокіл»), Вадим Шахрайчук («Локомотив» Я, Росія), Дмитро Цируль («Кристал», Росія), Валентин Олецький («Фюссен», Німеччина), Богдан Савенко («Спартак», Росія), Костянтин Касянчук («Витязь», Росія), Олександр Зіневич («Мекон», ЄСХЛ, США), Борис Проценко («Амур», Росія), Дмитро Марковський, Олександр Матвійчук (обидва — «Грінсборо», ЄСХЛ, США), Роман Сальников («Крылья Советов», Росія), Дмитро Христич («Вашингтон», НХЛ, США).

— А чому, цікаво, у складі немає багатьох хокеїстів із-за океану?

— Генеральний менеджер збірної Василь Фадєєв постійно тримав зв'язок з нашою американською діаспорою. Але, на жаль, більшість кандидатів тепер змагається у плей-оф. Тільки з Христичем все визначилося заздалегідь. «Вашингтон» не потрапив до турніру Кубка Стенлі. І Дмитро буде з нами. Він сам прибуде до Гетеборга. Решта, повторюю, допомогти не зможе. Скажімо, Олексій Паникаровський хоча й у запасі «Торонто», та його не відпускають. Така сама ситуація із Сергієм Варламовим («Сент-Луїс»). А клуб Дмитра Толкунова навіть вилетів з плей-оф однієї з нижчих ліг. Його одразу викликали до головного клубу — «Чикаго». І там він сидить на лаві запасних. Лише Руслан Федотенко успішно грає за «Філадельфію».

— Отже, у Швеції не буде декотрих виконавців, які дуже допомогли на Олімпіаді. То чи зможе збірна України без «американців» виступати боєздатним колективом?

— У нас, на жаль, у кожних нових змаганнях десь на 30—50 відсотків змінюється склад. Кістяк ансамблю ніби й зіграний. Проте, скажімо, постійної ударної п'ятірки через плинність кадрів не маємо. Хоча сподіваємося на деякі варіанти. Вже грали разом Христич, Шахрайчук, Савенко, Сальников. Можна скласти сильну трійку.

Під час занять накреслили тактичні варіанти. Склалося враження, що гравці розуміли нас з Олександром Сеукандом. Хотілося все перевірити в матчі з серйозним суперником. Ми зустрічалися зі збірною Росії, але то було ще на початку нашої підготовки.

— Що можете сказати про наших суперників у підгрупі? Де можна взяти очки? І чи маємо шанс потрапити до другого етапу?

— Справді, до другого етапу треба ще вийти. Не все так легко і просто. І характеристику суперників волів би почати не з фаворита, а з команди, яка нас цікавить найбільше. Маю на увазі поляків, які впевнено вийшли до вищої ліги. Вони мали хороший календар різних зустрічей і турнірів. Набагато ліпший від нашого. Нещодавно приймали збірну Італії. Виграли —4:3 і зіграли внічию — 4:4. Потім була нічия в Австрії. Я спостерігав за збірною Польщі в Інтернеті, мав інші джерела інформації. Рівень гри збірної Словаччини — ще одного нашого конкурента —залежатиме від складу. Ця команда найбільше постраждала на Олімпіаді від того, що НХЛ не відпустила до її складу гравців.

Коли йдеться про фінів, то мені одразу кажуть, що, мовляв, тобі все про них відомо. Так, я працюю в Фінляндії, знаю можливості її збірної. Однак цього замало для того, щоб обіграти цю суперзбірну. Безперечно, спробуємо нейтралізувати сильні сторони фінів і показати свої найкращі якості. У матчах з таким суперником перемога можлива лише за умов суворо дисциплінованих дій, добре організованої оборони, швидких контратак і блискучої гри воротаря.

Добре, що починаємо турнір матчем саме з найсильнішими з нашого квартету. Тож швидше, без розкачки входиш у жорсткий ігровий режим. Є можливість щось підправити перед наступною грою.

— То яке ваше завдання?

— Мінімум — не посісти останнього місця у групі. Максимум — постаратися вийти до другого етапу. А далі не заспокоюватися і не влаштовувати свято душі через те, що вийшли до вісімки найсильніших. Одне слово, щонайбільше зібраності й самовіддачі в кожному поєдинку.

— І останнє запитання. Вас запрошували очолити СКА (Санкт-Петербург). Та не «склеїлося». Чому?

— Усе правильно. Мене запрошували, вели переговори. Працювати в Росії цікаво і престижно. Але вирішив, що робота зі СКА заважатиме мені тренувати збірну України. Та й у Фінляндії мій контракт закінчиться тільки через два роки. Порадившися з дружиною і сином, відмовив пітерцям...

Розмову вів Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



На знімку: *Анатолій Богданов дає пояснення Олександрові Зіневичу.*

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Схожа на троянду

 Прем'єра

У суботу в столичному театрі російської драми —прем'єра п'єси Р. Куні «№ 13. Безумна ніч, або Одруження Пігдена» (постановка Ірини Барковської). Це чи не найкраща англійська комедія останнього десятиліття, вона з успіхом йде в усьому світі.

Наталя Кудря грає в цій комедії дружину помічника прем'єр-міністра. Кудря дуже помітна у виставах останніх сезонів («Тойбеле та її демон», «Останній палко закоханий», «Школа скандалу» та інших). Не знаю, чому, але її, яскраву брюнетку з палкими очима, завжди хочеться порівняти з вишуканою червоною трояндою. Ми з цього й почали наш короткий діалог перед прем'єрою: «Наталю, а вам часто дарують квіти?» — «Професія така, що часто...» — «А які ви любите?» — «Всі люблю, хіба що гладіолуси здаються мені трохи претензійними». — «А хіба претензійність не властива театрові?» — «Можливо. Але з дитинства в мені виховували ще й відповідальність. Слава Богу, тоді ще були різні гуртки, мама водила мене до палацу піонерів. Я рано звикла до самостійності. Вже в 15 років поїхала вчитися до Дніпропетровського театрального училища. Потім працювала в тамтешньому російському театрі, помічником режисера в Театрі на Лівому березі. Дуже вдячна Григорію Йосиповичу Кононенку, котрий узяв мене до Російської драми. Тут я дебютувала в ролі Лоран у «Зірках на вранішньому небі». Це постановка Ірини Дуки, спасибі Ірині Михайлівні за віру в мене і за терпимість...» — «В театрі нелегко дається терпимість?» — «Мені її не вистачає. Але стараюсь!» — «Ваш девіз?» — «Він з Булгакова: ніколи нічого не проси, особливо у тих, хто сильніший за тебе. Самі запропонують, самі дадуть!» — «Ви часто говорите те, що думаєте?» — «Страждаю від цього...»

...Втім, актори часто говорять те, що думають. Хоч і чужими словами. У суботу, після третього дзвінка, Наталя Кудря вконтре зробить це. Ні пуху ні пера!



Лариса НУЖНА.

На знімку: Наталя Кудря у виставі Російської драми «Кандид».

Твоє слово про Шевченка

Як ставиться до Кобзаря нинішня «комп'ютеризована» молодь? Щоб з'ясувати це, президент доброчинного фонду «Інтелект», директор київської будівельної фірми «Вторбудвест» Володимир Лазоренко ініціював проведення конкурсу «Твоє слово про Шевченка» для старшокласників і студентів першого—другого курсів вузів.

В основі конкурсних творів (роздумів, есе, віршів) —вільний політ думки, самостійність суджень, власне бачення й розуміння Шевченка. Відхилятимуться роботи шаблонні, списані з підручників, а надто — зі «зразків відповідей на екзаменаційні білети». Обсяг творів —до трьох стандартних сторінок. Мова — державна. Листи не рецензуються й не повертаються. Найоригінальніші твори розміщуватимуть на сайті фірми «Вторбудвест».

Конкурс має три етапи: регіональний (Київ та область), всеукраїнський і міжнародний.

Переможці першого етапу отримають три грошові премії та сім цінних призів. Відзначені твори автоматично допускаються до другого етапу конкурсу. Всі, хто брав участь у першому й другому етапах, можуть подавати нові чи доопрацьовані твори для подальшого розгляду.

Для трьох переможців другого етапу, які навчаються у вузах будівельного профілю, фірма «Вторбудвест» встановлює іменні стипендії. Переможці в міжнародному конкурсі отримають путівки до Франції (І місце) та Німеччини (ІІ місце).

Підбиття підсумків першого етапу — 22 травня в Національному музеї Тараса Шевченка. Другий етап — вересень—листопад 2002 року. Нагородження — 1 грудня. Третій етап — січень—лютий 2003 року. Нагородження — 9 березня 2003 року.

Твори надсилати на адресу: **03150, Київ, вул. Анрі Барбюса, 5-А, «Вторбудвест».**

Поштовхом до цієї акції став вихід у світ вибраних поезій Тараса в перекладах англійською та німецькою мовами (Київ, видавництво «Прайм-М», фінансова підтримка фонду «Інтелект»). Готуються до друку переклади французькою, іспанською й іншими «основними» мовами світу. Проект «Шедеври Шевченка» приурочено до всесвітнього вшанування 200-літнього ювілею поета.

Активно сприяють конкурсу Національний музей Шевченка, Спілка письменників, Всеукраїнське жіноче товариство імені Олени Теліги, Всеукраїнське громадське об'єднання «Нова формація» та видавництво «Прайм-М».

Микола СЛАВИНСЬКИЙ, координатор проекту «Шедеври Шевченка», член журі конкурсу.

 Видання

Метафізика «Сот»

Устоличній книгарні-кав'ярні «Бабуїн» неєщодавно відбулася презентація нового випуску літературно-художнього журналу «Соты». З'єднаний п'ятий-шостий номер вдався досить таки пухеньким і складається з трьох розділів. Перший — «Метафізика слова» — вміщує переважно невеликі за розміром, але досить претензійні за змістом прозу та вірші. Останній — декілька рецензій. Але чи не найбільшу увагу читача привертає розділ «Поетичний конкурс». Його проведення було присвячене Європейському року мов 2001. У своєрідних літературних змаганнях взяли участь майже 400 учасників віком від 11 до 21 року. Загалом на огляд журі було надіслано 281 переклад з англійської мови, 63 — з німецької та 47 — з французької. Найкращі зразки представлено в «Сотах».

Самі творці журналу (видавничий дім Дмитрія Бураго) бачать вихід у світ свого дітища, як спробу відтворити той літературний світ, в якому існувала Україна до революції. І це, власне, непогано відчувається —добрих 80 відсотків уміщених творів російськомовні. Однак видання знаходить свого читача, тож чільно займає певний літературний стільник. А поки що «вирвати» друковану новинку з продажу, схоже, можна не поспішати — для цього є чимало часу: поява наступного номеру журналу очікується аж за чотири місяці.

Надія ГОРБАТЮК.

Большак — означає великий шлях!

 Пам'ять

Що це — народитися у квітні 1922 року — щастя чи біда? Адже дитинство припадало на голодомор, а юність — на чорної пам'яті тридцять сьомий. А означало це, що попри все народилася людина для великого життя з прізвищем-дороговказом — Большак.

Допитливий та кмітливий Василько ще за шкільярства став дописувачем районної газети з мальовничої Безуглівки, що понад Супоєм. У свої п'ятнадцять він — єдина в сім'ї дитина, єдина надія — подався в світ широкий до Харкова у газетне училище. Потім була війна від дзвінка до дзвінка, з якої молодий орденоносець повернувся переможцем, а ще зі скореним серцем юною співучою поетесою з фронтового госпіталю Зоєю.



Повоєнне життя стало нагодою Василеві Большаку за тернії опаленої світовою пожежею юності. Він робить блискучу журналістську кар'єру і стає справжнім письменником, майстром співучого українського слова, улюбленцем рідних, друзів та колег і, здається, самої долі. І в своїх літературних творах, і в реальному житті він для людей і серед людей.

Діамантом його творчої діяльності стало редагування часопису «Україна» 1962—1970 рр.. Сірий маловиразний журнал за короткий термін засяяв яскравою зіркою на небосхилі української журналістики, набираючи прихильників та тираж. Сторінки «України» стали рідним домом для талановитих творів літераторів, журналістів, митців. І що б не робив Василь Большак, чи то в редакційному кабінеті, чи за письменницьким столом, або ж у відповідальному кріслі голови Держкіно України, він завжди був взірцем доброти й порядності, вартовим людської гідності і прикладом нелюдської, по-хліборобському впертої та цілеспрямованої працездатності. Чотирнадцять таких довгих і таких стрімких років не дожив він до свого вісімдесятиріччя, але за створеним добром і за тією великою любов'ю, випроміненою за своє життя, світла людина Василь Григорович Большак мусить вважатися довгожителем.

Життя він пройшов большаком, як і личить праведникові, і з отого шляху він не збочував — ніколи!

 Анонс

Такого фестивалю ще не було

16—26 травня відбудеться IV Міжнародний театральний фестиваль міст-побратимів «Київ травневий». Цього року він обіцяє бути чи не найцікавішим з усіх, що були досі. Київ побачить 45 кращих вистав з 19 країн світу. Щоб читач переконався в цьому, ми опублікуємо лише частину фестивальної афіші. Отже:

16.05. У Національній опері — Імперський Російський Балет. «Грезы любви».

17.05. У Молодому театрі — Національний театр Македонії. М. Старицький «За двома зайцями».

18.05. У Театрі на Подолі — Театр імені Віткевича (Польща). С. І. Віткевич «Курка водна».

18.05, 19.05. У ТЮГу на Липках — Естонський Драматичний театр. В. Пєлєвін «Затворник и шестипалый» (Притча про те, що на кожну курку чекає свій Страшний Суп! Вистава йде російською мовою, це спільний проект естонських і російських акторів Таллінна. Добрий приклад того, як мистецтво об'єднує і мови, і театральні школи. Бо Суп для всіх один!).

18.05, 19.05. У Російській драмі — Вільнюський Малий театр. М. Лермонтов «Маскарад» (режисер Рімас Тумінас). Слава Богу, є змога побачити і цю виставу, і ту, про яку написано вище, — пропускати їх небажано. В усякому разі, «Маскарад» не пропустіть не лише тому, що там грає знаменитий Регімантас Адомайтіс, а й тому, що подібний театр уявити важко, це треба бачити.

20.05. У Музичному театрі для дітей та юнацтва —Dance group GANESHA NATYALAYA (Нью-Делі) «BHARATANATYAM» (Танці Південної Індії).

21.05. у Молодому театрі — Новий драматичний театр «Сльоза та Сміх» (Болгарія). А. Чехов «Чайка».

21.05. У Театрі драми та комедії — Театр «Маска» (Бухарест). «Як у румунів».

21.05, 22.05. У Молодому театрі (мала сцена, 21.00) Спільна українсько-французька вистава: П. Жіафферí «Я люблю народ та обожнюю картоплю».

23.05. У Театрі драми та комедії — Берегівський угорський театр та Будапештський Новий театр. М. Чоконаї-Вітез «Доротея, або Перемога дам над карнавалом».

23.05. У Театрі оперети — Молодіжний театр на Фонтанці (Санкт-Петербург). О. Толстой «Касатка».

24.05. У Театрі оперети — Молодіжний театр на Фонтанці. Ж. Ануй «Жайворонок».

Цей колектив — тричі лауреат «Золотої Маски». Режисер Семен Співак створив у Санкт-Петербурзі один із найвідвідуваніших молодіжних театрів. Парадоксально, що тут показують не гучні шоу, а психологічно достовірні вистави.

24.05. У Палаці «Україна» — Грузинський Національний балет Сухішвілі-Рамішвілі (Тбілісі).

25.05, 26.05. У Театрі імені Франка — Театр Анні Жірардо (Франція). Р. Атаїд «Мадам Маргеріт».

Тут можна обійтися без коментарів — Анні Жірардо справжня легенда для нашої кінопубліки. Тепер ми побачимо її на драматичній сцені. До речі, Анні Жірардо щойно удостоєна Премії імені Мольєра — вищої нагороди Французької Академії мистецтв.

Квитки можна придбати у касах міста. Замовлення квитків за телефонами: 244-42-35, 244-42-36

Вл. інф.

Фотофакт

Скульптор, член Спілки художників України Олександр Скорих презентує модель пам'ятника Анатолію Солов'яненку у своїй майстерні в Донецьку. 3,5-метрову бронзову постать уславленого тенора в образі герцога з опери Джузеппе Верді «Ріголетто» передбачено встановити біля Донецького театру опери і балету 31 травня.



Фото Ігоря ТКАЧЕНКА (УНІАН).

Життя він пройшов, як і личить праведникові

Об'єднати зусилля вірменської діаспори для збереження національної культури


Президент Спілки вірмен України, народний депутат України Нвер Мнацаканович Мхітарян

20 квітня у Києві відбулася 4-а позачергова конференція Спілки вірмен України, яка об'єднує представників вірменської діаспори у всіх регіонах України.

У роботі позачергової конференції Спілки вірмен України взяли участь Надзвичайний та Повноважний Посол Республіки Вірменія в Україні Грач Сілванян, Глава Української Єпархії Вірменської Апостольської Церкви Архієпископ Григоріс, відомий кінорежисер Роман Балаян, депутат Верховної Ради України Нвер Мхітарян, голови регіональних вірменських громад Києва, Одеси, Дніпропетровська, Запоріжжя, Львова, інших міст України та Республіки Крим.

Учасники конференції одностайно обрали новим Президентом Спілки вірмен України народного депутата України, Президента корпорації "Познякижитлобуд" Нвера Мхітаряна.

Почесним Президентом Спілки став відомий кінорежисер Роман Балаян. Конференція також ухвалила рішення про участь делегації Спілки вірмен України в роботі Другого з'їзду вірменської діаспори, який відбудеться 27-28 травня цього року в Республіці Вірменія.

Робота позачергової конференції Спілки вірмен України розпочалася з молитви, яку прочитав Глава Української Єпархії Вірменської Апостольської Церкви Архієпископ Григоріс.

Після молитви Архієпископ Григоріс урочисто привітав делегатів конференції, відзначивши успіхи Спілки вірмен у справі об'єднання всіх вірмен України заради збереження національної культури та традицій.

Учасників конференції було поінформовано про діяльність Спілки вірмен України, про проведення за участі Посольства Вірменії в Україні цілої низки заходів, присвячених національним культурним та релігійним святам, а також про надання за рахунок громадських коштів матеріальної підтримки студентам, інвалідам, одиноким матерям, обдарованим дітям вірменської національності.

Доповідачі, розповідаючи про діяльність вірменської діаспори в Україні, наголосили на активній участі вірмен у громадському та політичного житті країни.

Зокрема, у ході минулих виборів до рад усіх рівнів представники вірменської громади здобули 4 депутатських мандати у складі Верховної Ради України та представництво в обласних, міських та районних радах депутатів.

Проте головним успіхом Спілки вірмен на сучасному етапі є зміцнення авторитету вірменської громади серед різних верств українського суспільства завдяки зваженій та коректній позиції, яку займає вірменська діаспора у справі налагодження співробітництва з органами української влади та представниками інших національно-культурних громад, що проживають в Україні.

Учасники конференції привітали Президента корпорації "Познякижитлобуд" Нвера Мхітаряна з обранням до вищого законодавчого органу України та закликали його докласти особистих зусиль для гідного представлення вірменської громади у Верховній Раді України.

З пропозицією обрати Нвера Мхітаряна новим Президентом Спілки вірмен України виступив відомий кінорежисер Роман Балаян, під керівництвом якого організація працювала останнім часом.

Енергійність, особистий авторитет Нвера Мхітаряна та його величезний досвід на посаді Президента корпорації "Познякижитлобуд", на думку всіх учасників конференції, сприятимуть подальшому розвитку Спілки вірмен України.

Обрання Нвера Мхітаряна на посаду Президента Спілки було підтримано одностайно.

Подякувавши делегатам конференції за довіру, Нвер Мхітарян підкреслив: "Ми вдячні Україні, її народові, уряду та Президенту за надану нам можливість жити і працювати на благо України, зберігаючи та розвиваючи свої національні традиції, звичаї та культуру".

Враховуючи необхідність проведення Всеукраїнського з'їзду Спілки вірмен України до кінця року, перед його Президентом стоять надзвичайно складні завдання.

Це не лише завершення формування всеукраїнської структури Спілки вірмен України, до складу якої в ході конференції урочисто було прийнято територіальну громаду вірмен Криму, але й налагодження постійної роботи керівних структур Спілки та розробка конкретної програми діяльності вірменської громади в Україні, з урахуванням конкретних потреб регіональних громад.

Нвер Мхітарян закликав усіх делегатів взяти участь у розробці конкретної програми діяльності вірменської громади для об'єднання зусиль усіх вірмен України, незалежно від їх майнового стану та правового статусу, а також налагодження ефективної співпраці підприємців вірменської національності.

На його думку, ухвалення програми діяльності Спілки з урахуванням потреб регіональних вірменських громад допоможе забезпечити її ефективну діяльність, сприятиме наданню благодійної допомоги малозабезпеченим представникам вірменської громади в Україні, а також зміцненню економічних зв'язків між Україною та Вірменією зусиллями представників Спілки вірмен України.

Це допоможе об'єднанню усіх вірмен, що мешкають в Україні, у справі збереження національної самобутності, культури, мови та релігії, а також зміцнення та розвитку міждержавних українсько-вірменських стосунків на користь обох країн.

У зв'язку з цим, особливої уваги Президента Спілки потребує формування делегації вірменської громади України, яка братиме участь у роботі Другого з'їзду вірменської діаспори, що відбудеться 27-28 травня у Вірменії.

За словами Надзвичайного та Повноважного Посла Вірменії в Україні Грача Сілваняна, робота з'їзду вірменської діаспори буде присвячена питанням розвитку співпраці вірменської діаспори з Республікою Вірменія у галузях економіки та бізнесу, освіти та науки, мас-медіа, політики та права.

Попередній з'їзд вірменської діаспори, що відбувся у Вірменії у 1999 році, отримав схвальні відгуки серед представників діаспори у багатьох країнах світу, заклавши підвалини для розвитку взаємовигідної співпраці усіх вірмен світу в ім'я процвітання вірменського народу.

Надзвичайний та Повноважний Посол Вірменії в Україні зачитав особисте звернення міністра закордонних справ Вірменії Вартана Осканяна до представників вірменської діаспори, в якому пан Осканян наголосив на необхідності налагодження цілеспрямованої та ефективної співпраці уряду Вірменії з представниками вірменської діаспори, розробки та впровадження конкретних програм та механізмів реалізації такого співробітництва.

У свою чергу, Нвер Мхітарян, який очолюватиме делегацію вірменської громади України на Другому з'їзді вірменської діаспори, вважає, що найкращим внеском вірменської діаспори у відродження та розвиток історичної Батьківщини стане створення нових робочих місць.

Президент Спілки вірмен України Нвер Мхітарян упевнений, що поштовхом для розвитку економіки Вірменії можуть стати, в тому числі, й програми міждержавного співробітництва між Україною та Вірменією.

Адже економіка історичної Батьківщини усіх вірмен сьогодні переживає не найкращі часи і потребує зовнішніх інвестицій. Тому залучення до цієї справи бізнесменів-вірмен, які мають досвід створення та розвитку власного бізнесу в інших країнах, безумовно, сприятиме відродженню економіки Вірменії.


Оголошення

Зведений балансовий звіт АППБ "Аваль" на 1 квітня 2002 року

Статті балансу	Усього 01-04-2002р.	Резиденти			Нерезиденти		
		НВ	ВКВ	НКВ	НВ	ВКВ	НКВ
АКТИВИ	5 512 287	4 564 819	832 040	6 038	69	101 286	8 035
Готівкові кошти	226 461	128 814	96 181	1 467	0	0	0
Банківські метали	770	0	770	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	286	0	286	0	0	0	0
Кошти в НБУ	936 057	936 057	0	0	0	0	0
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	1 059 412	1 059 412	0	0	0	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	1 059 412	1 059 412	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	393 603	238 807	52 263	4 284	0	90 784	7 465
Резерв під заборгованість інших банків	24 053	5 674	18 294	86	0	0	0
Нетто: кошти в інших банках	369 550	233 134	33 969	4 198	0	90 784	7 465
Цінні папери в портфелі банку на продаж	24 430	14 383	0	0	0	10 048	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	2 777	699	2 078	0	0	0	0
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	21 653	13 684	-2 078	0	0	10 048	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	22 964	22 895	0	0	69	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	4 053	4 053	0	0	0	0	0
Нетто: цінні папери на інвестиції	18 912	18 842	0	0	69	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	2 579 332	1 885 154	693 048	566	0	0	565
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	219 184	163 705	54 914	565	0	0	0
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	2 360 148	1 721 448	638 134	1	0	0	565
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	15 842	15 842	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	421 739	421 739	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	85 358	85 358	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	336 381	336 381	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	15 237	13 112	1 657	9	0	454	5
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	4 640	3 653	986	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	10 597	9 459	671	9	0	454	5
Інші активи	159 277	93 294	64 178	1 804	0	0	0
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	3 060	1 548	71	1 441	0	0	0
Нетто: інші активи	156 216	91 746	64 107	363	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	5 512 287	4 564 819	832 040	6 038	69	101 286	8 035
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	5 164 823	4 303 696	834 643	10 735	4 741	10 958	50
Кошти банків	9 548	586	6 108	4	2 763	38	50
Депозити та кредити банків	65 724	39 000	20 818	0	0	5 906	0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ							
Кошти клієнтів	4 906 704	4 206 925	687 010	5 790	1 971	5 008	0
інші депозити	60 856	41	60 816	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних та інших фінансових організацій	33 225	0	33 225	0	0	0	0
у т.ч. кредити, отримані через НБУ	33 225	0	33 225	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	33 661	24 214	9 435	0	7	4	0
Інші зобов'язання	55 103	32 931	17 232	4 940	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	5 164 823	4 303 696	834 643	10 735	4 741	10 958	50
КАПІТАЛ	347 465	347 465	0	0	0	0	0
Статутний капітал	270 500	270 500	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	270 500	270 500	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	270 500	270 500	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	52 430	52 430	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	5 433	5 433	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	0	0	0	0	0	0	0
Загальні резерви	18 446	18 446	0	0	0	0	0
Результат поточного року	655	655	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	347 465	347 465	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	5 512 287	4 651 161	834 643	10 735	4 741	10 958	50

Голова Правління **О.В. Деркач**

Головний бухгалтер **І.П. Волощук**

Звіт про прибутки та збитки АППБ "Аваль" на 1 квітня 2002 року

Символ	Стаття доходів	Усього, коп.
	Доходи	232 690
60	Процентні доходи	150 858
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	8 442
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	117 456
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	3 985
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	2 719
605	Процентні доходи за цінними паперами	18 248
609	Інші процентні доходи	9
61	Комісійні доходи	70 790
610	Комісійні доходи за операціями з банками	476
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	70 314
62	Результат від торговельних операцій	6 962
63	Інші банківські операційні доходи	3 568
630	Дивідентний доход	0
639	Інші банківські операційні доходи	3 568
6397	Штрафи,пені,що отримані за банк. операціям	269
64	Інші небанківські операційні доходи	256
649	Інші небанківські операційні доходи	256
67	Повернення списаних активів	255
671	Повернення списаних активів	255
68	Непередбачені доходи	0
	Витрати	232 035
70	Процентні витрати	89 699
700	Процентні витрати за коштами, отриманими від НБУ	409
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	359
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	8 621
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	19 854
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	46 880
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	13 567
709	Інші процентні витрати	9
71	Комісійні витрати	5 535
710	Комісійні витрати	5 535
73	Інші банківські операційні витрати	9 254
739	Інші банківські операційні витрати	9 254
7397	Штрафи,пені, що сплачені за банк.операціям	9
74	Інші небанківські операційні витрати	116 738
740	Витрати на утримання персоналу	63 645
7400	Основна і додаткова заробітна плата	53 417
7401	Внески на державне соціальне страхування	8 886
74011	з них збір на соц.страхув. на випадок безробіття	505
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	1 342
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	2 234
7410	Податок на додану вартість	409
7411	Податок на землю	115
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	1 710
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	18 950
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	5 396
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	1 398
7423	Амортизація	12 156
743	Інші експлутаційні витрати	12 028
744	Витрати на телекомунікації	10 065
745	Супутні небанківські операційні витрати	8 568
749	Інші небанківські операційні витрати	1 247
7497	Штрафи,пені, що сплачені за госп.операціям	10
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	10 771
770	Відрахування у резерви	7 556
772	Відрахування в резерви під сумнівну	3 216
	Прибуток (збиток) до сплати податку	693
79	Податок на прибуток	39
	Чистий прибуток (збиток)	655

Голова Правління АППБ "Аваль" **Деркач О.В.**

Головний бухгалтер **Волощук І.П.**

КБ «КООПІНВЕСТБАНК»

Ліцензія НБУ № 105 від 13 липня 2000 року

Звіт про прибутки та збитки на 1 квітня 2002 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.04.02	на 01.01.02
1.1.	Процентний дохід	773	
1.2.	Процентні витрати	647	
1	Чистий процентний дохід	126	564
2.1.	Комісійний дохід	529	1741
2.2.	Комісійні витрати	72	230
2	Чистий комісійний дохід	457	1511
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	59	245
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	4	9
8	Операційний дохід	646	2329
9	Загальноадміністративні витрати	292	1292
10	Витрати на персонал	287	891
11	Прибуток від операцій	67	146
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	40	15
13	Прибуток до оподаткування	27	161
14	Податок на прибуток	10	136
15	Прибуток після оподаткування	17	25
16	Непередбачені доходи/витрати	-	
17	Чистий прибуток/збиток банку	17	25

Голова Правління Ромушка Ю.О.
Головний бухгалтер Бідяк М.Т.

Зведений баланс на 1 квітня 2002 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.04.02	на 01.01.02
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	3954	1998
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	4446	4386
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	23609	22464
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	6	6
8	Основні засоби та нематеріальні активи	2794	2601
9	Нараховані доходи до отримання	521	1357
10	Інші активи	8335	2904
11	Усього активів	43665	35716
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	4000	5250
13	Кошти клієнтів	19130	14309
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	30	25
17	Інші зобов'язання	9584	5227
18	Усього зобов'язань	32744	24811
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	10500	10500
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	318	318
24	Результати переоцінки	0	0
25	Нерозподілений прибуток, у тому числі	103	87
26	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	
27	Усього власного капіталу	10921	10905
28	Усього пасивів	43665	35716

ЗАТ «АЛЬФА-БАНК»

Ліц. НБУ №61 від 03.12.2001 р.
та письмовий дозвіл НБУ №61-1 від 03.12.01 р.
МФО 300346, Київ, вул. Десятинна, 4/6. Тел. 490 4600

Баланс на 1 квітня 2002 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01.04.02	на 01.01.02
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	15305	12417
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	56157	36433
4	Цінні папери на продаж	0	35627
5	Кредити та заборгованість клієнтів	124942	87806
6	Інвестиційні цінні папери	41869	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	1	1
8	Основні засоби та нематеріальні активи	8339	8120
9	Нараховані доходи до отримання	2890	1875
10	Інші активи	13531	1440
11	Усього активів	263034	183719
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	114657	43691
13	Кошти клієнтів	35607	41737
14	Інші депозити	31319	24291
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	2156	252
17	Інші зобов'язання	5840	353
18	Усього зобов'язань	189579	110324
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	73000	73000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	6	6
23	Резерви	218	218
24	Результати переоцінки	4	4
25	Нерозподілений прибуток	227	167
26	у тому числі Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	0
27	Усього власного капіталу	73455	73395
28	Усього пасивів	263034	183719
	Активи-пасиви (повинна рівнятися 0)	0	0

Голова Правління Тарасов А. В.
В.о. головного бухгалтера Чуйкіна В. О.

Звіт про фінансові результати на 1 квітня 2002 року

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	1198386810
60	Процентні доходи	949583412
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	39862043
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	893390899
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	14559708
609	Інші процентні доходи	1770762
61	Комісійні доходи	170129832
610	Комісійні доходи за операціями з банками	1605109
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	168524723
62	Результат від торговельних операцій	22401084
63	Інші банківські операційні доходи	41635797
639	Інші банківські операційні доходи	41635797
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	397899
64	Інші небанківські операційні доходи	14616685
649	Інші небанківські операційні доходи	14616685
67	Повернення списаних активів	20000
671	Повернення списаних активів	20000
	Витрати	1192369963
70	Процентні витрати	814222382
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	4237035
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	36812284
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	19526121
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	753646942
71	Комісійні витрати	7379526
710	Комісійні витрати	7379526
73	Інші банківські операційні витрати	14446172
739	Інші банківські операційні витрати	14446172
74	Інші небанківські операційні витрати	235938237
740	Витрати на утримання персоналу	46039820
7400	Основна і додаткова заробітна плата	33312124
7401	Внески на державне соціальне страхування,	12532032
74011	з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття	743335
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	142743
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	6332047
7410	Податок на додану вартість	17453
7411	Податок на землю	5997500
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	317094
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	43881764
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	5446982
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	358185
7423	Амортизація	38076597
743	Інші експлуатаційні витрати	46843625
744	Витрати на телекомунікації	51417972
745	Супутні небанківські операційні витрати	41385428
749	Інші небанківські операційні витрати	37581
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	80683646
770	Відрахування у резерви	22107613
772	Відрахування в резерви під сумнівну заборгованість	58576033
	Прибуток (збиток) до сплати податку	45716847
79	Податок на прибуток	39700000
	Чистий прибуток (збиток)	6016847

Балансовий звіт ТОВ «КОМЕРЦІЙНИЙ ІНДУСТРІАЛЬНИЙ БАНК»

(тисяч гривень)

	Найменування статті	01.04. 2002 р.	01.01. 2002 р.
	АКТИВИ		
1	Готівкові кошти та залишки в НБУ	1559	2529
2	Кошти в інших банках	16038	16411
3	Кредити та заборгованість клієнтів	16795	17041
4	Інвестиційні цінні папери	0	0
5	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	686	366
6	Основні засоби та нематеріальні активи	2218	2260
7	Нараховані доходи до отримання	6018	3477
8	Інші активи	728	606
9	Усього активів	44042	42690
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
10	Кошти банків	4500	3000
11	Кошти клієнтів	2792	2935
12	Нараховані витрати до сплати	68	0
13	Інші зобов'язання	10484	10839
14	Усього зобов'язань	17844	16774
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
15	Статутний капітал	25082	25082
16	Резерви	316	316
17	Переоцінка основних засобів	38	38
18	Нерозподілений прибуток	480	480
19	Результат поточного року	282	
20	Усього власного капіталу	26198	25916
21	Усього пасивів	44042	42690

Звіт про прибутки та збитки ТОВ «КОМЕРЦІЙНИЙ ІНДУСТРІАЛЬНИЙ БАНК»

(тисяч гривень)

	Найменування статті	01.04.2002 р.	2001 р.
1.1.	Процентний дохід	2650	9710
1.2.	Процентні витрати	-189	-2624
1.	**Чистий процентний дохід**	**2461**	**7086**
2.1.	Комісійний дохід	62	406
2.2.	Комісійні витрати	-42	-129
2.	**Чистий комісійний дохід**	**20**	**277**
3.	Чистий торговельний дохід	27	-183
4.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	40
5.	Інший операційний дохід	0	0
6.	**Операційний дохід**	**2508**	**7220**
7.	Загальноадміністративні витрати	-970	-4600
8.	Витрати на персонал	-259	-777
9.	**Прибуток від операцій**	**1279**	**1843**
10.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-997	-235
11.	Прибуток до оподаткування	282	1608
12.	Податок на прибуток	0	-1183
13.	Прибуток після оподаткування	282	425
14.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
15.	**Чистий прибуток/збиток банку**	**282**	**425**

CIB

Голова Правління Концедайло Л.С.
Головний бухгалтер Корнієнко Н.В.

Ліцензія НБУ №186 від 14 грудня 2001 року

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ "НАЦІОНАЛЬНІ ІНВЕСТИЦІЇ"

01601, Київ, вул. Володимирська, 54
ліц. НБУ №78 від 09.03.2000 р.

Звіт про прибутки та збитки

(тис.гривень)

Рядок	Найменування статті	на 01.04.02	на 01.04.01
1.1.	Процентний дохід	4373	2883
1.2.	Процентні витрати	-2590	-1384
1.	**Чистий процентний дохід**	**1783**	**1499**
2.1.	Комісійний дохід	380	429
2.2.	Комісійні витрати	-408	-296
2.	**Чистий комісійний дохід**	**-29**	**133**
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	856	948
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	-150
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	23	73
8.	**Операційний дохід**	**2634**	**2504**
9.	Загальноадміністративні витрати	-915	-971
10.	Витрати на персонал	-599	-497
11.	**Прибуток від операцій**	**1120**	**1035**
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-917	-911
13.	**Прибуток до оподаткування**	**203**	**124**
14.	Податок на прибуток	0	0
15.	**Прибуток після оподаткування**	**203**	**124**
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17.	**Чистий прибуток/збиток банку**	**203**	**124**

Голова Правління Н. А. Огородник
Головний бухгалтер Н. Г. Молібога

Балансовий звіт

(тис.гривень)

Рядок	Найменування статті	на 01.04.02	на 01.04.01
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	7222	4928
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	35135	30400
4.	Цінні папери на продаж	5490	4039
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	67629	43543
6.	Інвестиційні цінні папери	5340	3613
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх компаній	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	738	442
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	997	1897
11.	Інші активи	5161	10641
12.	Усього активів	127712	99503
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13.	Кошти банків	52134	39992
14.	Кошти клієнтів	42166	16234
15.	Інші депозити	3506	1462
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	500	7851
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів 2500,2510	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	388	37
19.	Інші зобов'язання	10793	16666
20.	Усього зобов'язань	109487	82242
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21.	Статутний капітал	15000	15000
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0
23.	Акції, викуплені в акціонерів 5900	0	-90
	6-7кл.	194	124
24.	Емісійні різниці	0	0
25.	Резерви	110	73
26.	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	0	0
27.	Нерозподілений прибуток	2921	2153
28.	Усього власного капіталу	18225	17261
29.	Усього пасивів	127712	99503
	Активи-пасиви (повинна рівнятися 0)	0	0

Зведений балансовий звіт АБ "Експрес-Банк" станом на 01 квітня 2002 року

Форма N11.03

(тис.грн.)

Статті балансу	01-01-2002р.	01-04-2002р.
АКТИВИ	**269 173**	**324 534**
Готівкові кошти	12 054	8 359
Банківські метали	0	0
Дорожні та інші чеки	162	153
Кошти в НБУ	11 328	27 598
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0
Кошти в інших банках	59 286	81 195
Резерв під заборгованість інших банків	-543	-1 774
Цінні папери в портфелі банку на продаж	5 020	5 201
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	13	13
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	-13	-13
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	165 306	177 947
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	-5 672	-5 622
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	20 515	22 259
Нараховані доходи до отримання	737	3 094
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	-20	-20
Інші активи	1 000	6 145
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	0	-1
СУКУПНІ АКТИВИ	**269 173**	**324 534**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**190 278**	**236 665**
Кошти банків	0	0
Депозити та кредити банків	58 019	92 246
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0
Кошти клієнтів	118 533	130 272
Інші депозити	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
Кредити, отримані від міжнародних та інших фінансових організацій	0	0
Субординована заборгованість	0	0
Нараховані витрати до сплати	425	582
Інші зобов'язання	13 301	13 565
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**190 278**	**236 665**
КАПІТАЛ	**78 895**	**87 869**
Статутний капітал	28 324	28 324
Капіталізовані дивіденди	0	0
Викуплені власні акції	0	0
Результат минулих років	18 760	18 760
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	2	28 963
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
Емісійні різниці	0	0
Загальні резерви	2 848	2 848
Результат поточного року	28 961	8 974
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**78 895**	**87 869**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**269 173**	**324 534**

Голова Правління Ю.М. Джус
Головний бухгалтер І.В. Кадємська

Звіт про прибутки та збитки АБ "Експрес-Банк" Форма 2-КБ за станом на 1 квітня 2002 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01-04-2002р.
1.1.	Процентний дохід	14 627
1.2.	Процентні витрати	-3 601
1.	Чистий процентний дохід	11 026
2.1.	Комісійний дохід	9 249
2.2.	Комісійні витрати	-587
2.	Чистий комісійний дохід	8 662
3.	Дивідендний дохід	0
4.	Чистий торговий дохід	611
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0
7.	Інший операційний дохід	1
8.	Операційний дохід	20 300
9.	Загальноадміністративні витрати	-3 708
10.	Витрати на персонал	-1 920
11.	Прибуток від операцій	14 671
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-1 200
13.	Прибуток до оподаткування	13 471
14.	Податок на прибуток	-4 497
15.	Прибуток після оподаткування	8 974
16.	Непередбачені доходи/витрати	0
17.	Чистий прибуток/збиток банку	8 974

Голова Правління Ю.М. Джус
Головний бухгалтер І.В. Кадємська

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ АБ «МЕТАЛУРГ» ЗА 1 КВАРТАЛ 2002 РОКУ

БАЛАНС ЗА 1 КВАРТАЛ 2002 РОКУ

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний період	1 квартал попереднього року
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	12455	15293
2	Казначейські та інші ЦП, що рефінансуються НБУ, та ЦП, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	20823	18245
4	Цінні папери на продаж	4294	2209
5	Кредити та заборгованість клієнтів	99537	81560
6	Інвестиційні цінні папери	3116	4
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	292	9
8	Основні засоби та нематеріальні активи	6142	6340
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	1000	1657
11	Інші активи	1483	1407
12	**УСЬОГО АКТИВІВ**	**149142**	**126724**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	3064	9653
14	Кошти клієнтів	69154	56012
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	763	200
19	Інші зобов'язання	11505	3114
20	**УСЬОГО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ**	**84486**	**68979**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	9851	11624
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	(287)	(1845)
24	Емісійні різниці	1746	624
25	Резерви	3404	3404
26	Переоцінка основних засобів, нематеріальних активів	300	325
27	Нерозподілений прибуток	49642	43613
28	**УСЬОГО ВЛАСНОГО КАПІТАЛУ**	**64656**	**57745**
29	**УСЬОГО ПАСИВІВ**	**149142**	**126724**

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ ЗА 1 КВАРТАЛ 2002 РОКУ

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний період	1 квартал попереднього року
1.1	Процентний доход	7003	6449
1.2	Процентні витрати	(1795)	(1532)
1	**Чистий процентний доход**	**5208**	**4917**
2.1	Комісійний доход	1969	1820
2.2	Комісійні витрати	(161)	(166)
2	**Чистий комісійний доход**	**1808**	**1654**
3	Дивідендний доход	0	0
4	Чистий торговельний доход	195	(20)
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	2
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний доход	39	39
8	**Операційний доход**	**7250**	**6592**
9	Загальноадміністративні витрати	(1817)	(2350)
10	Витрати на персонал	(2593)	(2318)
11	**Прибуток від операцій**	**2840**	**1924**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1020)	83
13	**Прибуток до оподаткування**	**1820**	**2007**
14	Податок на прибуток	(317)	(409)
15	**Прибуток після оподаткування**	**1503**	**1598**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**1503**	**1598**

Балансовий звіт АКБ "МЕРКУРІЙ" на 1 квітня 2002 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.02	01.04.02
		Розрахунок статті	
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	20798,13	10310,78
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	133,85	104,90
3	Кошти в інших банках	16700,22	15736,30
4	Цінні папери на продаж	5500,20	5500,20
5	Кредити та заборгованість клієнтів	44860,09	52529,36
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	11573,90	11864,18
9	Нараховані доходи до отримання	315,07	268,58
10	Інші активи	287,02	1534,41
11	**Усього активів**	**100168,48**	**97848,71**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	0	0
13	Кошти клієнтів	65019,76	61928,63
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	464,45	571,42
17	Інші зобов'язання	5905,59	5996,91
18	**Усього зобов'язань**	**71389,81**	**68496,96**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	16500,00	17080,00
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	2402,13	2402,13
24	Результати переоцінки	6022,48	5950,68
25	Нерозподілений прибуток у тому числі	3854,06	3918,94
26	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	0
27	**Усього власного капіталу**	**28778,67**	**29351,75**
28	**Усього пасивів**	**100168,48**	**97848,71**

Керівник банку **Соловйов В. П.**
Головний бухгалтер **Акімова В. В.**

Звіт про прибутки та збитки на 1 квітня 2002 року АКБ "МЕРКУРІЙ"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.01.02	01.04.02
		Розрахунок статті	
1.1	Процентний дохід	12609,39	3219,60
1.2	Процентні витрати	-4756,08	-1282,18
1	**Чистий процентний дохід**	**7853,31**	**1937,42**
2.1	Комісійний дохід	1856,84	647,03
2.2	Комісійні витрати	-113,83	-49,56
2	**Чистий комісійний дохід**	**1743,01**	**597,47**
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	15,51	54,89
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії та дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	6,26	7,45
8	**Операційний дохід**	**9618,09**	**2597,23**
9	Загальноадміністративні витрати	-2055,48	-811,74
10	Витрати на персонал	-2818,77	1012,54
11	**Прибуток від операцій**	**4743,84**	**772,95**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	393,11	-416,51
13	**Прибуток до оподаткування**	**4350,73**	**356,44**
14	Податок на прибуток	736,93	290,88
15	**Прибуток після оподаткування**	**3613,80**	**65,56**
16	Непередбачені доходи/витрати	2,74	-0,69
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**3616,54**	**64,87**

Керівник банку **Соловйов В. П.**
Головний бухгалтер **Акімова В. В.**

Зведений балансовий звіт АБ "Столичний» на 01 квітня 2002 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.04.02
	АКТИВИ	
1	Грошові кошти	32
2	Кошти та залишки в НБУ	1325
3	Депозити та кредити в інших банках	1500
4	Резерв під заборгованість інших банків	0
5	Цінні папери на інвестиції	1499
6	Резерв під знецінення цінних паперів на інвестиції	-112
7	Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	16947
8	Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	-685
9	Основні засоби та нематеріальні активи	448
10	Нараховані доходи до отримання	2410
11	Резерви під сумнівну заборгованість по нарахованим доходам	0
12	Інші активи	47
13	**Усього активів**	**23412**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
14	Депозити та кредити банків у т.ч. кредити, отримані від НБУ	1500
15	Кошти клієнтів	2872
16	Субординована заборгованість	3386
17	Нараховані витрати	21
18	Інші пасиви	8064
19	**Усього зобов'язань**	**15843**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
19	Статутний капітал	5635
20	Зареєстрований статутний капітал	5635
21	Результат минулих років	1375
22	Загальні резерви	283
23	Результат поточного року	276
24	**Усього власного капіталу**	**7569**
25	**Сукупні зобов'язання і капітал**	**23412**
	Активи - пасиви (має бути 0)	**0**

Звіт про прибутки та збитки АБ "Столичний" на 01 квітня 2002 року

Рядок	Найменування статті	01.04.02
1	**Доходи**	**1674**
2	Процентні доходи	1599
3	Комісійні доходи	34
4	Інші операційні доходи	41
5	**Витрати**	**1398**
6	Процентні витрати	536
7	Комісійні витрати	407
8	Інші банківські операційні витрати	108
9	Інші небанківські операційні витрати	242
10	Відрахування в резерви	15
11	Прибуток до оподаткування	366
12	Податок на прибуток	90

Голова Правління **А.Ю. Куфтарков**
Головний бухгалтер **О.В. Бреус**

Звіт ТОВ КБ "БУКОВИНА" м.Чернівці за I квартал 2002 р.

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Статті балансу	01-03-2002р.
АКТИВИ	**23032**
Готівкові кошти	193
Кошти в НБУ	3230
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	27
Резерв під знецінення казначейських ЦП	17
Кошти в інших банках	3500
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	15089
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	2834
Основні засоби та нематеріальні активи	3672
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	263
Нараховані доходи до отримання	404
Інші активи	240
СУКУПНІ АКТИВИ	**23032**
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**11736**
Депозити та кредити банків	3500
Кошти клієнтів	3510
Субординована заборгованість	4590
Нараховані витрати до сплати	115
Інші зобов'язання	20
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**11736**
КАПІТАЛ	**11296**
Статутний капітал	7500
Прибуток минулого року, що очикує затвердження	1409
Загальні резерви	2245
Результат поточного року	142
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	**11296**
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**23032**

Звіт про прибутки та збитки

(тис.грн.)

Найменування статті	01-03-2002р.
Процентний дохід	773
Процентні витрати	-150
Чистий процентний дохід	623
Чистий комісійний дохід	36
Інший операційний дохід	3
Операційний дохід	662
Загальноадміністративні витрати	-142
Витрати на персонал	-138
Прибуток від операцій	382
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-240
Прибуток до оподаткування	142
Податок на прибуток	-
Прибуток після оподаткування	42
Чистий прибуток/збиток банку	142

Голова Правління **О.І. Гроссу**
Головний бухгалтер **Л.Д. Дедул**

Відкрите акціонерне товариство «Ватра»

ОГОЛОШЕННЯ

За результатами роботи Товариства в 2001 році і на підставі рішення Загальних зборів акціонерів, нараховані дивіденди в розмірі 1,5 коп. на одну акцію.

Виплата дивідендів розпочинається з 05.06.2002 року наступним способом:

— акціонерам, які є юридичними особами — шляхом перерахунку на розрахунковий рахунок юридичної особи;

— акціонерам, — фізичним особам — готівкою через касу Товариства.

Правління ВАТ «Ватра».

АТЗТ «Торгово-Промислова Палата Латвії в Україні» зареєстроване в Печерській районній державній адміністрації м. Києва (ідентифікаційний код 24366728) оголошує про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців за ***тел.: 380-44-244-35-96.***

Дочірнє підприємство «Горяни» ВКФ «Чорногора» оголошує про свою ліквідацію згідно наказу засновника — ВКФ «Чорногора» № 4-а від 17 квітня 2002 р. Обов'язки ліквідатора виконує ген. директор ДП «Горяни» —Винничук Олексій Миколайович. Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Господарським судом міста Києва (01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького,44-Б) постановою від 19 квітня 2002 року по справі № 23/78 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «ПРО-МІНДУСТРІЯ», юридична адреса та реквізити: м. Київ, вул. Металістів,17, к.401, р/р 26006105101 в АКБ «ОЛБанк», МФО 322885, код ЄДРПОУ 21568696 та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Чечельницького Олександра Йосиповича (ліцензія № 250036 від 19.11.2001 р.)

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) порушив справу про банкрутство № 24/185б, ЗАТ «Екопромгаз» (03151, м. Київ, вул. Івана Пулюя, 1-А, кв. 83, код за ЕДРПОУ 31238677, п/р 260003106 в АКБ «Гарант», МФО 300807).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Марухевича Володимира Євгенійовича (ліцензія АА № 047744 від 2 жовтня 2001 року).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

Шановні акціонери ВАТ «Подільський цемент»!

Доводимо до Вашого відома, що на вимогу компанії CRH Poland B. V., як акціонера, який володіє більш ніж 10 відсотками акцій Товариства, порядок денний загальних зборів акціонерів, намічених на 15 травня 2002 року, доповнено питанням «Про передачу ведення реєстру власників іменних цінних паперів ВАТ «Подільський цемент» іншому реєстратору».

Правління
ВАТ «Подільський цемент»

Постановою Господарського суду Київської області по справі № 6/26-2002 від 25.03.2002 р. орендне підприємство «Васильківський завод продтоварів», код ЄДРПОУ 00378514, м. Васильків, вул. Шевченка, 15, п/р 26008213 у Васильківському відділенні АППБ «Аваль», МФО 321994, визнане банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Колосінського Ігоря Анатолійовича (ліцензія Мінекономіки серії АА № 249638 від 19.10.01 р.).

До уваги акціонерів ЗАТ «Броварський завод пластмас»

Повідомляємо про доповнення порядку денного загальних зборів, оголошених на 16 травня 2002 року, пунктом:

5. Про реорганізацію Товариства.

Правління ЗАТ «Броварський завод пластмас».

ЗАТ «ПРАЙМ-БАНК»

повідомляє своїх акціонерів про проведення Загальних зборів акціонерів, що відбудуться 14 червня 2002 року об 11.00 за адресою: м. Київ, вул. Жилянська, 31, поверх 4.

Порядок денний:

1. Звіт Правління про фінансово-господарську діяльність Банку за звітний період.
2. Звіт Спостережної ради Банку.
3. Звіт Ревізійної комісії Банку.
4. Затвердження річних результатів діяльності Банку за 2001 рік та порядку розподілу прибутку і виплати дивідендів.
5. Затвердження нових та внесення змін до діючих внутрішніх нормативних положень Банку.
6. Основні напрями та перспективи розвитку Банку.

Реєстрація акціонерів відбудеться з 10.00. Для участі в Загальних зборах акціонерів при собі необхідно мати:

— документ, який встановлює особу акціонера чи його представника;

— довіреність на право участі в зборах (для представників акціонерів).

Правління ЗАТ «ПРАЙМ-БАНК».

АКБ "НОВИЙ"

Звіт про прибутки та збитки станом на 01.04.02

	СТАТТЯ	тис.грн.
1	Процентний доход	5 312
2	Процентні витрати	-4 326
3	Чистий процентний доход	986
4	Комісійний доход	1 675
5	Комісійни витрати	-106
6	Чистий комісійний доход	1 569
7	Чистий торгівельний доход	878
8	Інший операційний доход	171
9	Операційний доход	3 603
10	Загальноадміністративні витрати	-1 794
11	Витрати на персонал	-949
12	Прибуток від операцій	861
13	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-514
14	Прибуток до оподаткування	347
15	Податок на прибуток	-126
16	Прибуток після оподаткування	220
17	Чистий прибуток / Збиток	220

АКБ "НОВИЙ"

Баланс станом на 01.01.02 р.

	Найменування статті на 01.04.02	(тис.грн.)
	АКТИВИ	**172 644**
1	Готівкові кошти	4 554
2	Кошти в НБУ	12 580
3	Кошти в інших банках	8 022
4	Резерв під заборгованість інших банків	89
5	Нетто: кошти в інших банках	7 933
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	2 740
7	Резерв під знецінення цінних паперів	
8	на продаж	0
9	Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	2 740
10	Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	94
11	Резерв під знецінення паперів на інвестиції	19
12	Нетто: цінні папери в портфелі банку на інвестиції	75
13	Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	125 156
14	Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду) які надані клієнтам	2 015
15	Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	123 141
16	Основні засоби та нематеріальні активи	21 578
17	Зношення основних засобів та нематеріальних активів	3 032
18	Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	18 547
19	Нараховані доходи до отримання	2 740
20	Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	1 122
21	Нетто: нараховані доходи до отримання	1 618
22	Інші активи	1 464
23	Резерви під можливі витрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	8
24	Нетто: інші активи	1 457
25	**Сукупні активи**	**172 644**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	**151 990**
1	Кошти банків	2 147
2	Депозити та кредити банків	11 607
3	Кошти клієнтів	105 978
4	Субординована заборгованість	10 644
5	Нараховані витрати до сплати	1 793
6	Інші зобов'язання	19 830
7	**Сукупні зобов'язання**	**151 990**
	КАПІТАЛ	**20 655**
1	Статутний капітал	17 500
2	Зареєстрований статутний капітал	17 500
3	Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал	17 500
4	Результат минулих років	-1 082
5	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	1 285
6	Загальні резерви	2 731
7	Результат поточного року	220
8	**Сукупний капітал**	**20 655**
	СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	**172 644**
1	Активи № 380, №390, №391, №392	23 998
2	Пасиви №380, №390, №391, №392	23 998
3	Доходи №608, №618, №638, №648	302
4	Витрати №708, №718, №738, №748	302

Фінансовий звіт Відкритого акціонерного товариства "Акціонерний комерційний банк "Прикарпаття"".

Аудиторський висновок

незалежної аудиторської фірми "АУДИТ-СЕРВІС INC".

На підставі договору на виконання аудиторських послуг від 26 жовтня 2001 р. №229 перевірено баланс ВАТ "АКБ "Прикарпаття"" на 01.01.2002 р., відповідні звіти про прибутки та збитки, рух основних фондів, які характеризують зміни фінансового стану за період, що розпочався 01. 01.2001 р. і завершився 31.12.2001 р.

Встановлено, що бухгалтерський облік та звітність в ВАТ "АКБ "Прикарпаття"" ведеться в порядку, встановленому для банків чинним законодавством та нормативними документами НБУ.

Господарсько-фінансова діяльність здійснюється відповідно до чинного законодавства та нормативних актів НБУ. Прийнята система бухгалтерського обліку відповідає законодавчим нормативним вимогам.

В результаті аудиторської перевірки не встановлено зловживань з боку керівних осіб банку на протязі звітного періоду.

Банк має ліцензію НБУ №96 від 25.12.2001 р. та додаток №96-1 від 25.12.2001 р. на здійснення банківських операцій. Фактів проведення операцій, на здійснення яких банк не має ліцензії, аудиторською перевіркою не встановлено.

Ми підтверджуємо, що надана інформація свідчить про достовірність даних бухгалтерської звітності ВАТ АКБ "Прикарпаття" станом на 01.01.2002 р. і дає дійсне і повне уявлення про реальний склад активів, пасивів та капіталу суб'єкта перевірки.

Директор по аудиту "АУДИТ-СЕРВІС INC" В.К.Орлова

Сертифікат Б000022, продовжений рішенням АПУ від 26.03.1998 р., №64

Звіт про прибутки та збитки

Найменування статті	За 2000 рік	За 2001 рік	За I квартал 2002 року
Процентний дохід	7587	9275	1998
Процентні витрати	-4976	-7536	-2169
Чистий процентний дохід	**2611**	**1739**	**-171**
Комісійний дохід	1358	2588	503
Комісійні витрати	-183	-264	-66
Чистий комісійний дохід	**1175**	**2324**	**437**
Дивідендний дохід	11	35	0
Чистий торговельний дохід	**611**	**752**	**212**
Інший операційний дохід	76	76	96
Операційний дохід	**4484**	**4926**	**574**
Загальноадміністративні витрати	-1569	-1733	-479
Витрати на персонал	-1312	-1567	-425
Прибуток від операцій	**1603**	**1626**	**-330**
Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-457	-854	381
Прибуток до оподаткування	**1146**	**772**	**51**
Податок на прибуток	-111	-11	-31
Чистий прибуток/збиток банку	**1035**	**761**	**20**

Балансовий звіт

Найменування статті	За 2000 рік	За 2001 рік	За I квартал 2002 року
Активи			
Кошти та залишки в НБУ	12482	5385	9514
Кошти в інших банках	17374	9728	11698
Цінні папери на продаж	0	12	17
Кредити та заборгованість клієнтів	29810	38191	28989
Інвестиційні цінні папери	123	159	148
Інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	1	4	4
Основні засоби та нематеріальні активи	8535	11607	11968
Нараховані доходи до отримання	197	1065	608
Інші активи	414	5767	10675
Всього, активів	***68936***	***71918***	***73621***
Зобов'язання			
Кошти банків	7000	5675	2675
Кошти клієнтів	39509	48368	51545
Нараховані витрати до сплати	211	306	420
Інші зобов'язання	1381	291	124
Всього, зобов'язань	**48101**	**54640**	**54764**
Капітал			
Статутний капітал	16000	16000	16000
Акції, що викуплені в акціонерів	0	-3958	-2400
Резерви	295	365	365
Результати переоцінки	2616	3159	3160
Нерозподілений прибуток	1924	1712	1732
Всього, власного капіталу	**20835**	**17278**	**18857**
Всього, пасивів	***68936***	***71918***	***73621***

Звіт про рух грошових коштів

Найменування статті	2001 рік.	2000 рік.
I. Операційна діяльність.		
Процентні доходи, що отримані	7535	9275
Процентні витрати, що сплачені	-4917	-7536
Комісійні доходи, що отримані	1358	2588
Комісійні витрати, що сплачені	-183	-264
Дивіденди від довгострокових вкладень в асоційовані компанії, що отримані	11	35
Інші доходи, що отримані	76	78
Інші витрати, що сплачені	-1406	-2601
Реалізовані результати від торговельних операцій	605	886
Виплати працівникам банку	-1317	-1567
Податок на прибуток, що сплачений	-75	-11
Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	**1687**	**883**
Зменшення (збільшення) коштів, розміщених в інших банках	932	-7000
Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	-9203	-9732
Зменшення (збільшення) інших активів	4451	-58
Збільшення (зменшення) коштів інших банків	3000	7000
Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	-3086	17527
Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	-2078	1322
Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	5	538
Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	**-5979**	**9597**
Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	**-5096**	**11284**
II. Інвестиційна діяльність.		
Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	-11	4
Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	362	-2125
Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	**351**	**-2121**
III. Фінансова діяльність.		
Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	0	-935
Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	-1558	5366
Дивіденди, сплачені протягом звітного періоду	0	47
Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	**-1558**	**4478**
Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	**-6303**	**13641**
Грошові кошти на початок року	**14629**	**8552**
Грошові кошти на кінець року	**9464**	**22200**
Вплив змін курсів валют	-122	-7

Голова Правління Б.Т.Заріцький
Головний бухгалтер М.В.Марціновська

Баланс на 1 квітня 2002 року
АКБ "УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНО-ТОРГОВИЙ БАНК

(коп.)

Рядок	Найменування статті	Усього
	АКТИВИ	
1.	Кошти та залишки в НБУ	2413848600
2.	Кошти в інших банках	1794786960
3.	Цінні папери на продаж	15100000
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	1361977441
5.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній дочірніх установ	20000000
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	352125788
7.	Нараховані доходи до отримання	77017242
8.	Інші активи	721269676
9.	Усього активів	6756125707
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
10.	Кошти банків	990622420
11.	Кошти клієнтів	2697788944
12.	Нараховані витрати до сплати	237821053
13.	Інші зобов'язання	911203501
14.	Усього зобов'язань	4837435918
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
15.	Статутний капітал	1809570000
16.	Прибуток поточного року	362337
17.	Емісійні різниці	327500
18.	Резерви	3614734
19.	Результати переоцінки	5198830
20.	Нерозподілений прибуток	99616388
21.	Усього власного капіталу	1918689789
22.	Усього пасивів	6756125707

Голова Правління Лобанов П.В.
Головний бухгалтер Мирієвська Г.П.

Звіт про прибутки та збитки КБ
на 1 квітня 2002 року
АКБ "УКР.КРЕДИТНО-ТОРГОВИЙ БАНК

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	315348984
60	Процентні доходи	114961349
61	Комісійні доходи	195498396
62	Результат від торговельних операцій	4487860
63	Інші банківські операційні доходи	401379
	Витрати	314986647
70	Процентні витрати	54937896
71	Комісійні витрати	186093688
73	Інші банківські операційні витрати	4906291
74	Інші небанківські операційні витрати	44036888
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	20432409
	Прибуток (збиток) до сплати податку	4941812
79	Податок на прибуток	4579475
	Чистий прибуток (збиток)	362337

Голова Правління
АКБ "Укр.кредитно-торговий банк" Лобанов П.В.
Головний бухгалтер Мирієвська Г.П.

Балансовий звіт АБ "Укоопспілка"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	01.04.2002	01.04.2001
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	4331	3347
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		987
3	Кошти в інших банках	4515	3887
4	Цінні папери на продаж		
5	Кредити та заборгованість клієнтів	19073	15920
6	Інвестиційні цінні папери	10	10
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	66	66
8	Основні засоби та нематеріальні активи	1411	984
	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	3	
9	Нараховані доходи до отримання	1112	1610
10	Інші активи	642	385
11	**Усього активів**	**31163**	**27195**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків		
13	Кошти клієнтів	16607	14764
14	Нараховані витрати до сплати	210	243
15	Інші зобов'язання	3169	3120
16	**Усього зобов`язань**	**19986**	**18127**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
17	Статутний капітал	9583	9583
18	Капіталізовані дивіденди		
19	Акції, що викуплені в акціонерів	(705)	(705)
	Фінансовий результат	188	611
20	Резерви		439
21	Результати переоцінки	417	
22	Нерозподілений прибуток	1694	(861)
23	**Усього власного капіталу**	**11177**	**9067**
24	**Усього пасивів**	**31163**	**27195**

Голова правління АБ "Укоопспілка" М. О. Левінський
Головний бухгалтер АБ "Укоопспілка" Т. В. Мельниченко

Звіт про прибутки та збитки АБ "Укоопспілка"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.04.2002	01.04.2001
1.1	Процентний дохід	1507	1195
1.2	Процентні витрати	(638)	(804)
1	Чистий процентний дохід	869	390
2.1	Комісійний дохід	470	282
2.2	Комісійні витрати	(92)	(24)
2	Чистий комісійний дохід	378	258
3	Чистий торговельний дохід	258	817
4	Інший операційний дохід	3	7
5	Операційний		дохід
	1509	1473	
6	Загальноадміністративні витрати	(521)	(471)
7	Витрати на персонал	(596)	(394)
8	Прибуток від операцій	392	608
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(204)	5
10	Прибуток до оподаткування	188	613
11	Податок на прибуток		
12	Прибуток після оподаткування	188	613
13	Непередбачені доходи/витрати	0	(2)
14	Чистий прибуток/ збиток банку	188	611

Голова правління АБ "Укоопспілка" М. О. Левінський
Головний бухгалтер АБ "Укоопспілка" Т. В. Мельниченко

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА СЕЛЯНСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ДНІСТЕР" ЗА 2001 РІК

Банківська ліцензія № 94 від 04.12.2001 р. та Дозвіл № 94-1 від 04.12.2001 р.

м.Львів, вул.Переяславська, 6а

Звіт про власний капітал за 2001 рік (тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди, усього
1	Залишок на 1 січня 2001 року		16 657	0	0	47	0	2 131	0	18 835
2.1	Коригування: зміна облікової політики		0	0	0	0	0	0	0	0
2.2	Виправлення помилок		0	0	0	0	0	0	0	0
2	Скоригований залишок на початок року		0	0	0	0	0	0	0	0
3	Переоцінка основних засобів		0	0	0	0	0	0	0	0
4	Переоцінка нематеріальних активів		0	0	0	0	0	0	0	0
5	Перевищення сум попередніх дооцінок над сумою попередніх уцінок залишкової вартості об'єктів необоротних активів, що раніше були переоцінені, у разі їх вибуття		0	0	0	0	0	0	0	0
6	Дивіденди за минулий рік сплачені		0	0	0	0	0	0	0	0
7	Капіталізовані дивіденди за минулий рік		0	0	0	0	0	0	0	0
8	Чистий прибуток		0	0	0	0	0	2 561	0	2 561
9	Розподіл у загальні резерви банку		0	0	0		0	0	0	0
10	Розподіл у резервні фонди		0	0	0	61	0	(-61)	0	0
11	Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал		5 343	0	0	0	0	0	0	5 343
12	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)		0	0	0	0	0	0	0	0
13	Купівля власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0
14	Продаж раніше викуплених власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0
15	Залишок за станом на 31 грудня 2001 року		22 000	0	0	108	0	4 631	0	26 739

Звіт про рух грошових коштів за 2001 рік (тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
I. Операційна діяльність			
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	2561	1228
Поправки чистого прибутку			
2	Нараховані витрати	1532	738
3	Нараховані доходи	(1271)	(993)
4	Амортизація основних засобів	715	409
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	683	3691
6	Торговельний результат	(11)	(29)
7	Нарахований та відстрочений податок	(83)	21
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	13	-
9	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії	-	-
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	6	-
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	-	-
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	4145	5065
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	1205	(12084)
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(65050)	(49120)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	(272)	48
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	-	-
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	20174	16030
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	46979	37420
19	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	2773	365
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	29
21	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	5809	(7312)
22	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	9954	(2247)
II. Інвестиційна діяльність			
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	9	(163)
24	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	(395)	-
25	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні установи	-	-
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(4585)	(3549)
27	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(4971)	(3712)
III. Фінансова діяльність			
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	(3860)	3862
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	(2836)	8135
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	5343	2657
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	-	-
32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	(1353)	14654
33	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	3630	8695
34	**Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року**	**10961**	**2266**
35	**Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року**	**14591**	**10961**

Звіт про прибутки та збитки на 1 січня 2002 року Форма N2.01 (коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	**3399700657**
60	Процентні доходи	2974305770
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	147121449
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	2772371359
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	54258703
605	Процентні доходи за цінними паперами	397742
609	Інші процентні доходи	156517
61	Комісійні доходи	372160989
610	Комісійні доходи за операціями з банками	9762810
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	362398179
62	Результат від торговельних операцій	25841013
63	Інші банківські операційні доходи	27356519
639	Інші банківські операційні доходи	27356519
6397	Штрафи,пені, що отримані за банк. операціями	18672320
64	Інші небанківські операційні доходи	17186
649	Інші небанківські операційні доходи	17186
68	Непередбачені доходи	19180
	Витрати	**3143554808**
70	Процентні витрати	1899482898
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	583234133
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єкті в господарської діяльності	199585084
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	120421345
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	905657941
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	993975
709	Інші процентні витрати	89590420
71	Комісійні витрати	37256534
710	Комісійні витрати	37256534
73	Інші банківські операційні витрати	156326566
739	Інші банківські операційні витрати	156326566
74	Інші небанківські операційні витрати	844010092
740	Витрати на утримання персоналу	241736500
7400	Основна і додаткова заробітна плата	171848570
7401	Внески на державне соціальне страхування	60146744
74011	з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	3599817
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	1819030
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	13279457
7410	Податок на додану вартість	2172197
7411	Податок на землю	380309
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	10726951
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	100030736
7420	Витрати на утримання власних основних	26589550

БАЛАНС на 1 січня 2002 року (грн.)

Балансові рахунки	Усього	Резиденти НВ	Резиденти ВКВ	Резиденти НКВ	Нерезиденти НВ	Нерезиденти ВКВ	Нерезиденти НКВ
Клас 1							
1001 А	2441862.56	1791593.44	647670.89	2598.23	0.00	0.00	0.00
1002 А	322303.92	142440.77	177647.94	2215.21	0.00	0.00	0.00
1003 А	42527.98	39248.21	3279.77	0.00	0.00	0.00	0.00
1004 А	51791.00	20000.00	31791.00	0.00	0.00	0.0	0.00
Усього	2858485.46	1993282.42	860389.60	4813.44	0.00	0.00	0.00
1011 А	93783.45	0.00	93783.45	0.00	0.00	0.00	0.00
1012 А	6093.28	0.00	6093.28	0.00	0.00	0.00	0.00
Усього	99876.73	0.00	99876.73	0.00	0.00	0.00	0.00
по 10 розділу	2958362.19	1993282.42	960266.33	4813.44	0.00	0.00	0.00
1200 А	8196161.13	8196161.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1500 А	3097774.68	27.05	617928.83	0.00	0.00	2381126.88	98691.92
1505 А	338471.98	66066.98	272405.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 150 групі	3436246.66	66094.03	890333.83	0.00	0.00	2381126.88	98691.92
1512 А	16900000.00	16900000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 15 розділу	20336246.66	16966094.03	890333.83	0.00	0.00	2381126.88	98691.92
1880 А	81.67	0.00	81.67	0.00	0.00	0.00	0.00
по 188 групі	81.67	0.00	81.67	0.00	0.00	0.00	0.00
по 18 розділу	81.67	0.00	81.67	0.00	0.00	0.00	0.00
по 1 класу	31490851.65	27155537.58	1850681.83	4813.44	0.00	2381126.88	98691.92
Клас 2							
2000 А	5955125.29	5955125.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2008 А	159297.87	159297.87	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 200 групі	6114423.16	6114423.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2020 А	955339.57	955339.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 202 групі	955339.57	955339.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2040 А	1845086.78	1050311.78	794775.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2046 А	2519400.00	400000.00	2119400.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2048 А	92237.21	29509.65	62727.5	0.00	0.00	0.00	0.00
по 204 групі	4456723.99	1479821.43	2976902.56	0.00	0.00	0.00	0.00
2050 А	4766747.15	2000000.00	2766747.15	0.00	0.00	0.00	0.00
2055 А	211940.00	0.00	211940.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2056 А	8449337.53	0.00	8449337.53	0.00	0.00	0.00	0.00
2058 А	278773.86	57340.48	221433.38	0.00	0.00	0.00	0.00
по 205 групі	13706798.54	2057340.48	11649458.06	0.00	0.00	0.00	0.00
2062 А	95287650.06	75179846.52	20107803.54	0.00	0.00	0.00	0.00
2065 А	3269332.20	80324.00	3189008.20	0.00	0.00	0.00	0.00
2066 А	8288731.99	4065748.33	4222983.66	0.00	0.00	0.00	0.00
2067 А	1893489.21	739094.47	1154394.74	0.00	0.00	0.00	0.00
2068 А	2347000.98	1854678.63	492322.35	0.00	0.00	0.00	0.00
2069 А	44315.43	44315.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 206 групі	111130519.87	81964007.38	29166512.49	0.00	0.00	0.00	0.00
по 20 розділу	136363805.13	92570932.02	43792873.11	0.00	0.00	0.00	0.00
2201 А	172895.09	0.00	172895.09	0.00	0.00	0.00	0.00
2202 А	1268559.54	1268559.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2205 А	250260.00	250260.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2206 А	30000.00	30000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2207 А	51351.37	51351.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2208 А	11915.55	9457.41	2458.14	0.00	0.00	0.00	0.00
по 220 групі	1784981.55	1609628.32	175353.23	0.00	0.00	0.00	0.00
по 22 розділу	1784981.55	1609628.32	175353.23	0.00	0.00	0.00	0.00
2400 П	-4705417.05	-3696245.89	-1009171.16	0.00	0.00	0.00	0.00
2401 П	-56340.98	-29791.89	-26549.09	0.00	0.00	0.00	0.00
по 240 групі	-4761758.03	-3726037.78	-1035720.25	0.00	0.00	0.00	0.00
2480 А	48488.67	47966.87	521.80	0.00	0.00	0.00	0.00
по 248 групі	48488.67	47966.87	521.80	0.00	0.00	0.00	0.00
2490 П	-48488.67	-47966.87	-521.80	0.00	0.00	0.00	0.00
по 249 групі	-48488.67	-47966.87	-521.80	0.00	0.00	0.00	0.00
по 24 розділу	-4761758.03	-3726037.78	-1035720.25	0.00	0.00	0.00	0.00
2809 А	315057.57	21388.31	293669.26	0.00	0.00	0.00	0.00
по 280 групі	315057.57	21388.31	293669.26	0.00	0.00	0.00	0.00
по 28 розділу	315057.57	21388.31	293669.26	0.00	0.00	0.00	0.00
по 2 класу	133702086.22	90475910.87	43226175.35	0.00	0.00	0.00	0.00
Клас 3							
3203 А	1171610.00	1171610.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3205 А	79554.75	79554.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 320 групі	1251164.75	1251164.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3214 А	650.00	650.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3217 А	28.61	28.61	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 321 групі	678.61	678.61	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3290 П	-183393.36	-183393.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 329 групі	-183393.36	-183393.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 32 розділу	1068450.00	1068450.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3400 А	23328.39	23328.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3402 А	4846.82	4846.82	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 340 групі	28175.21	28175.21	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3410 А	35578.57	35578.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 341 групі	35578.57	35578.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 34 розділу	63753.78	63753.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3500 А	9570.13	19570.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 350 групі	19570.13	19570.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3510 А	15715.63	15715.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3511 А	145377.92	145377.92	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3519 А	55364.72	55364.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 351 групі	216458.27	216458.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3522 А	8733.34	8733.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 352 групі	8733.34	8733.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3541 А	352200.00	352200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 354 групі	352200.00	352200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3570 А	1576.90	1576.90	0.00	0.00	0.00	0.00	s0.00
3578 А	42427.45	42427.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3579 А	388.02	388.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 357 групі	44392.37	44392.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3590 П	-15028.04	-15028.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 359 групі	-15028.04	-15028.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 35 розділу	626326.07	626326.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3800 А	1253.34	0.00	1253.34	0.00	0.00	0.00	0.00
3801 П	-1253.34	-1253.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 380 групі	0.00	-1253.34	1253.34	0.00	0.00	0.00	0.00
по 38 розділу	0.00	-1253.34	1253.34	0.00	0.00	0.00	0.00
3900 А	310304.11	0.00	309933.15	370.96	0.00	0.00	0.00
3902 А	35174039.47	25624069.01	9549970.46	0.00	0.00	0.00	0.00
по 390 групі	35484343.58	25624069.01	9859903.61	370.96	0.00	0.00	0.00
по 39 розділу	35484343.58	25624069.01	9859903.61	370.96	0.00	0.00	0.00
по 3 класу	37242873.43	27381345.52	9861156.95	370.96	0.00	0.00	0.00
Клас 4							
4103 А	300000.00	300000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4109 А	95000.00	95000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 410 групі	395000.00	395000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 41 розділу	395000.00	395000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4300 А	450418.78	450418.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4309 П	-66846.74	-66846.74	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 430 групі	383572.04	383572.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 43 розділу	383572.04	383572.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4400 А	7296130.77	7296130.77	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4409 П	-1154699.98	-1154699.98	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 440 групі	6141430.79	6141430.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4430 А	2468249.54	2468249.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 443 групі	2468249.54	2468249.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 44 розділу	8609680.33	8609680.33	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4500 А	69952.16	69952.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4509 П	-107766.58	-107766.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 450 групі	-37814.42	-37814.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4530 А	377452.46	377452.46	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 453 групі	377452.46	377452.46	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 45 розділу	339638.04	339638.04	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 4 класу	9727890.41	9727890.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Активи усього	212163701.71	154740684.38	54938014.13	5184.40	0.00	2381126.88	98691.92
Клас 1							
1600 П	2641643.21	0.00	0.00	0.00	9.01	2641634.20	0.00
160 групі	2641643.21	0.00	0.00	0.00	9.01	2641634.20	0.00
1612 П	16900000.00	16900000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Продовження на 14—15 стор.

Балансові рахунки	Усього	Резиденти НВ	Резиденти ВКВ	Резиденти НКВ	Нерезиденти НВ	Нерезиденти ВКВ	Нерезиденти НКВ
1623 П	25750000.00	25750000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1628 П	33336.30	33336.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 162 групі	25783336.30	25783336.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 16 розділу	45324979.51	42683336.30	0.00	0.00	9.01	2641634.20	0.00
1919 П	1271.64	0.00	1271.64	0.00	0.00	0.00	0.00
по 191 групі	1271.64	0.00	1271.64	0.00	0.00	0.00	0.00
по 19 розділу	1271.64	0.00	1271.64	0.00	0.00	0.00	0.00
по 1 класу	45326251.15	42683336.30	1271.64	0.00	9.01	2641634.20	0.00
Клас 2							
2500 П	22985296.94	22985296.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2501 А	-22985296.94	-22985296.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 250 групі	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2541 П	2291530.22	2291530.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2542 П	601462.16	601462.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2544 П	50.43	50.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2545 П	5851.79	5851.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 254 групі	2898894.60	2898894.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2553 П	247687.83	247687.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2555 П	80272.47	80272.47	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 255 групі	327960.30	327960.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 25 розділу	3226854.90	3226854.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2600 П	13703492.33	13515090.93	187008.15	1393.25	0.00	0.00	0.00
2601 П	122675.52	122675.52	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2602 П	584.24	584.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2603 П	165300.82	12090.66	72208.16	81002.00	0.00	0.00	0.00
2604 П	34157.10	34157.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2605 П	18916.71	18916.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2608 П	18844.92	18844.92	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 260 групі	14063971.64	13722360.08	259216.31	82395.25	0.00	0.00	0.00
2610 П	10677400.39	8446785.88	2230614.51	0.00	0.00	0.00	0.00
2615 П	335500.00	335500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2618 П	72360.56	72360.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 261 групі	11085260.95	8854646.44	2230614.51	0.00	0.00	0.00	0.00
2620 П	597321.29	107315.21	489960.99	0.00	0.00	45.09	0.00
2625 П	377344.31	52302.17	325042.14	0.00	0.00	0.00	0.00
по 262 групі	974665.60	159617.38	815003.13	0.00	0.00	45.09	0.00
2630 П	50261307.15	28894930.29	21342078.36	0.00	19000.00	5298.50	0.00
2635 П	14267020.02	6913291.41	7321937.61	0.00	0.00	31791.00	0.00
2638 П	2101727.34	1380340.91	716587.83	0.00	492.99	4305.61	0.00
по 263 групі	66630054.51	37188562.61	29380603.80	0.00	19492.99	41395.11	0.00
по 26 розділу	92753952.70	59925186.51	32685437.75	82395.25	19492.99	41440.20	0.00
2901 П	3136330.64	3136330.64	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2902 П	6451.21	6451.21	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2903 П	1591.12	1454.79	136.33	0.00	0.00	0.00	0.00
2909 П	115588.86	35086.16	80502.70	0.00	0.00	0.00	0.00
по 290 групі	3259961.83	3179322.80	80639.03	0.00	0.00	0.00	0.00
2920 П	6414.09	3203.20	3210.89	0.00	0.00	0.00	0.00
по 292 групі	6414.09	3203.20	3210.89	0.00	0.00	0.00	0.00
по 29 розділу	3266375.92	3182526.00	83849.92	0.00	0.00	0.00	0.00
по 2 класу	99247183.52	66334567.4	32769287.67	82395.25	19492.99	41440.20	0.00
Клас 3							
3320 П	1000.00	1000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3328 П	300.00	300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 332 групі	1300.00	1300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 33 розділу	1300.00	1300.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3600 П	1514.44	1514.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 360 групі	1514.44	1514.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3619 П	235.00	235.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 361 групі	235.00	235.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3620 П	1900.00	1900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3622 П	872.19	872.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 362 групі	2772.19	2772.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3631 П	0.74	0.74	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 363 групі	0.74	0.74	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3654 П	60.00	60.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3658 П	676.92	676.92	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 365 групі	736.92	736.92	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3660 П	5298500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5298500.00	0.00
по 366 групі	5298500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5298500.00	0.00
3678 П	44040.10	44040.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 367 групі	44040.10	44040.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 36 розділу	347799.39	49299.39	0.00	0.00	0.00	5298500.00	0.00
3720 П	17942.16	17942.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 372 групі	17942.16	17942.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 37 розділу	17942.16	17942.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3800 П	6728214.35	0.00	6707104.23	21110.12	0.00	0.00	0.00
3801 А	-6728214.35	-6728214.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 380 групі	0.00	-6728214.35	6707104.23	21110.12	0.00	0.00	0.00
по 38 розділу	0.00	-6728214.35	6707104.23	21110.12	0.00	0.00	0.00
3901 П	310304.11	0.00	309933.15	370.96	0.00	0.00	0.00
3903 П	35174039.47	25624069.01	9549970.46	0.00	0.00	0.00	0.00
по 390 групі	35484343.58	25624069.01	9859903.61	370.96	0.00	0.00	0.00
по 39 розділу	35484343.58	25624069.01	9859903.61	370.96	0.00	0.00	0.00
по 3 класу	40851385.13	18964396.21	16567007.84	21481.08	0.00	5298500.00	0.00
Зобов'язання усього	185424819.80	127982299.92	49337567.15	103876.33	19502.00	7981574.40	0.00
Клас 5							
5000 П	22000000.00	22000000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 500 групі	22000000.00	22000000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5021 П	108341.08	108341.08	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 502 групі	108341.08	108341.08	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5030 П	2069082.34	2069082.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 503 групі	2069082.34	2069082.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 50 розділу	4177423.42	24177423.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5999 П	2561458.49	2561458.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 599 групі	2561458.49	2561458.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 59 розділу	2561458.49	2561458.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Капітал-усього	6738881.91	26738881.91	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пасиви усього	212163701.71	154721181.83	49337567.15	103876.33	19502.00	7981574.40	0.00
Клас 6							
6010 П	2730.02	2730.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6012 П	799383.85	799383.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6014 П	80930.76	80930.76	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6016 П	588169.86	588169.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 601 групі	1471214.49	1471214.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6020 П	2254130.01	2254130.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6022 П	28917.21	28917.21	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6024 П	2159507.90	2159507.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6025 П	2599703.35	2599703.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6026 П	20681455.12	20681455.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 602 групі	27723713.59	27723713.59	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6040 П	90.13	90.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6041 П	8249.60	8249.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6042 П	534247.30	534247.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 604 групі	542587.03	542587.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6053 А	-13.80	-13.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6053 П	3991.22	3991.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 605 групі	3977.42	3977.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6080 П	3242211.39	3242211.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 608 групі	3242211.39	3242211.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6099 П	1565.17	1565.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 609 групі	1565.17	1565.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 60 розділу	32985269.09	32985269.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6100 П	36406.66	36406.66	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6104 П	50723.98	50723.98	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6109 П	10497.46	10497.46	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 610 групі	97628.10	97628.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6110 П	2449128.29	2449128.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6111 П	22406.80	22406.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6113 П	326857.56	326857.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6114 П	550338.36	550338.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 50 розділу	24177423.42	24177423.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6116 П	15022.17	15022.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6118 П	187768.71	187768.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6119 П	72459.90	72459.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 611 групі	3623981.79	3623981.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6180 П	266317.19	266317.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 618 групі	266317.19	266317.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 61 розділу	3987927.08	3987927.08	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6203 П	10884.06	10884.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6204 А	-129934.69	-129934.69	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6204 П	377460.76	377460.76	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 620 групі	258410.13	258410.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 62 розділу	258410.13	258410.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6395 П	27029.65	27029.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6397 П	186723.20	186723.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6399 П	59812.34	59812.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 639 групі	273565.19	273565.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 63 розділу	273565.19	273565.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6490 П	171.86	171.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 649 групі	171.86	171.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 64 розділу	171.86	171.86	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6809 П	191.80	191.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 680 групі	191.80	191.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 68 розділу	191.80	191.8	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Доходи усього	37505535.15	37505535.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Клас 7							
7010 А	31641.52	31641.52	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7012 А	712726.01	712726.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7014 А	1057130.23	1057130.23	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7016 А	4030843.57	4030843.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 701 групі	832341.33	5832341.33	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7020 А	233443.59	233443.59	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7021 А	1762407.25	1762407.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 702 групі	1995850.84	1995850.84	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7030 А	1204213.45	1204213.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 703 групі	204213.45	1204213.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7040 А	36306.88	36306.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7041 А	9020272.53	9020272.53	0.00	0.00	0.0	0.00	0.00
по 704 групі	9056579.41	9056579.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7050 А	8747.49	8747.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7052 А	1192.26	1192.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 705 групі	9939.75	9939.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7080 А	3242211.39	3242211.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 708 групі	3242211.39	3242211.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7096 А	895748.83	895748.83	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7099 А	155.37	155.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 709 групі	895904.20	895904.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 70 розділу	22237040.37	2237040.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7100 А	272751.36	272751.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7104 А	85838.53	85838.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7109 А	13975.45	13975.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 710 групі	372565.34	372565.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7180 А	266317.19	266317.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 718 групі	266317.19	266317.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 71 розділу	638882.53	638882.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7390 А	147833.80	147833.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7395 А	206666.29	206666.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7396 А	379110.79	379110.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7399 А	829654.78	829654.78	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 739 групі	1563265.66	1563265.66	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 73 розділу	1563265.66	1563265.66	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7400 А	1718485.70	1718485.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7401 А	601467.44	601467.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7403 А	18190.30	18190.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7409 А	79221.56	79221.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 740 групі	2417365.00	2417365.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7410 А	21721.97	21721.97	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7411 А	3803.09	3803.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7419 А	107269.51	107269.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 741 групі	132794.57	132794.57	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7420 А	265895.50	265895.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7421 А	18943.85	18943.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7423 А	715468.0	715468.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 742 групі	1000307.36	1000307.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7430 А	50587.10	50587.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7431 А	465001.20	465001.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7432 А	392567.09	392567.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7433 А	799728.73	799728.73	0.00	0.00	0.0	0.00	0.00
по 743 групі	1707884.12	1707884.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7440 А	132711.15	132711.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7441 А	139356.58	139356.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7442 А	1164833.17	1164833.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 744 групі	1436900.90	1436900.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7450 А	229231.08	229231.08	0.0	0.00	0.00	0.00	0.00
7451 А	16732.37	16732.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7452 А	72910.87	72910.87	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7454 А	5828.5	5828.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7455 А	1282181.71	1282181.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7456 А	107216.12	107216.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 745 групі	1714100.70	1714100.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7490 А	12692.88	12692.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7497 А	2550.00	2550.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7499 А	15505.39	15505.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 749 групі	30748.27	30748.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 74 розділу	8440100.92	8440100.92	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7701 А	133.29	133.29	0.00	0.00	0.00	0.0	0.00
7701 П	-73843.44	-73843.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7702 А	888753.66	888753.66	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7702 П	-236791.22	-236791.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7704 П	-5029.89	-5029.89	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7705 А	12011.84	12011.84	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 770 групі	585234.24	585234.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7720 А	233256.31	233256.31	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7720 П	-135724.31	-135724.31	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 772 групі	97532.00	97532.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 77 розділу	682766.24	682766.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7900 А	1382020.94	1382020.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 790 групі	1382020.94	1382020.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 79 розділу	1382020.94	1382020.94	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Витрати	34944076.66	34944076.66	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Результат діяльності	2561458.49	2561458.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Клас 9							
9020 А	1242196.07	458796.00	783400.07	0.00	0.00	0.00	0.00
9023 А	3032833.80	3032833.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 902 групі	4275029.87	3491629.80	783400.07	0.00	0.00	0.00	0.00
по 90 розділу	4275029.87	3491629.80	783400.07	0.00	0.00	0.00	0.00
9129 А	5570953.20	5410845.67	160107.53	0.00	0.00	0.00	0.00
по 912 групі	5570953.20	5410845.67	160107.53	0.00	0.00	0.00	0.00
по 91 розділу	5570953.20	5410845.67	160107.53	0.00	0.00	0.00	0.00
9510 А	21500000.00	21500000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 951 групі	21500000.00	21500000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 95 розділу	21500000.00	21500000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9601 А	116207.45	116207.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 960 групі	116207.45	116207.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9610 А	3965.79	3965.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9611 А	211641.34	211641.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 961 групі	215607.13	215607.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 96 розділу	331814.58	331814.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9714 А	442.22	442.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 971 групі	442.22	442.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9754 А	16350.00	16350.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 975 групі	16350.00	16350.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 97 розділу	16792.22	16792.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9809 А	19.00	19.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 980 групі	19.00	19.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9811 А	22000000.00	22000000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9812 А	354479269.63	354468672.63	10597.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9819 А	6501.20	6501.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ
станом на 01.04.2002 р. тис.грн.

АКТИВИ	01.01.02	01.04.02
1 Кошти та залишки в НБУ	11 154	7 460
2 Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ		
3 Кошти в інших банках	20 336	25 824
4 Цінні папери на продаж		
5 Кредити та заборгованість клієнтів	130 453	140 367
6 Інвестиційні цінні папери	1 068	1 073
7 Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	395	395
8 Основні засоби та нематеріальні активи	9 333	10 277
9 Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових нструментів		
10 Нараховані доходи до отримання	2 979	4 108
11 Інші активи	961	2 089
12 Усього активів	176 679	191 593
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13 Кошти банків	45 292	46 653
14 Кошти клієнті	97 047	109 505
15 Інші депозити	1	1
16 Боргові цінні папери емітовані банком	0	0
17 Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів		
18 Нараховані витрати до сплати	2 271	2 537
19 Інші зобов'язання	5 330	5 635
20 Усього зобов'язань	149 941	164 331
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21 Статутний капітал	22 000	22 000
22 Капіталізовані дивіденди		
23 Акції, викуплені в акціонерів		
24 Емісійні різниці		
25 Резерви	108	108
26 Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів		
27 Нерозподілений прибуток	4 630	5 154
28 Усього власного капіталу	26 738	27 262
29 Усього пасивів	176 679	191 593

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ І ЗБИТКИ
на 01 квітня 2002 року тис.грн.

	01.01.02	01.04.02
1.1 Процентний дохід	29 743	10 255
1.2 Процентні витрати	-18 995	-7 544
1 Чистий процентний дохід	10 748	2 711
2.1 Комісійний дохід	3 722	763
2.2 Комісійні витрати	-373	-191
2 Чистий комісійний дохід	3 349	572
3 Дивідендний дохід		
4 Чистий торговельний дохід	258	116
5 Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6 Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій		
7 Інший операційний дохід	274	5
8 Операційний дохід	14 629	3 414
9 Загальноадміністративні витрати	7 586	-1 606
10 Витрати на персонал	-2 417	-643
11 Прибуток від операцій	4 626	1 165
12 Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-683	-251
13 Прибуток до оподаткування	3 943	914
14 Податок на прибуток	1 382	391
15 Прибуток після оподаткування	2 561	523
16 Непередбачені доходи/витрати		
17 Чистий прибуток/збиток банку	2 561	523

Голова Правління Баскін Г.Ю.
Головний бухгалтер Турчин С.М.

ЗАКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО АУДИТОРСЬКА ФІРМА "У К Р А У Д И Т - Х Х І" (свідоцтво про внесення до Реєстру суб'єктів аудиторської діяльності № 0701)
Україна, 04053, м.Київ, вул. Некрасовська, 3 тел./факс 235-7856

АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК
незалежної аудиторської фірми "Украудит - ХХІ" м.Київ
18 березня 2002 року

Керівнику ВАТ СКБ "Дністер"

Аудиторською фірмою перевірено прикладений баланс станом на 1 січня 2002 року і відповідний звіт про прибутки і збитки за рік, який закінчився 31 грудня 2001 року, а також звітів про рух грошових коштів та про власний капітал.Відповідальність за цю звітність несе керівництво ВАТ СКБ "Дністер". У наші обов'язки входить представлення висновку на підставі даних (інформації), які надійшли від результатів аудиторської перевірки цієї звітності.

Перевірка проведена відповідно до українських нормативів аудиту, якими вимагається, щоб ми планували та проводили аудиторську перевірку з метою збору достатньої інформації про те, що звіти не містять в собі суттєвих помилок. Ми перевірили шляхом тестування інформацію, яка підтверджує цифровий матеріал, покладений в основу звітності.

Під час аудиторської перевірки були проаналізовані бухгалтерські принципи, які використовувались банком, розглянуті принципи оцінки матеріальних статей балансу і звітність в цілому.Аудиторська перевірка здійснювалась вибірково за різні періоди діяльності замовника у 2001 році із забезпеченням репрезентативності результатів перевірки для всього періоду перевірки по таких основних напрямках:

-додержання вимог законів України, указів Президента України, нормативно- правових актів Національного банку України та державних органів управління, у тому числі тих, у яких до фінансових установ-порушників передбачене застосування фінансових та інших санкцій, а також наявність ліцензії та письмового дозволу НБУ по здійснених банком операціях;

-формування капіталу банку;

-аналіз правильності формування доходів і витрат ВАТ СКБ "Дністер" та формування його прибутку, перевірка повноти нарахування та сплати сум податків та відрахувань у державні бюджетні та позабюджетні фонди;

-додержання правил бухгалтерського обліку запасів, основних засобів та інших необоротних матеріальних активів і нематеріальних активів;

-перевірка виникнення та погашення дебіторської заборгованості та зобов'язань, реальність залишків на відповідних рахунках на кінець року;

- стан бухгалтерського обліку та його відповідність вимогам НБУ;

-правильність здійснення операцій з валютними цінностями, фінансовими інвестиціями, в тому числі цінними паперами;

-правильність здійснення розрахунків з підзвітними особами;

-стан організації роботи внутрішнього аудиту та внутрішнього контролю;

-дотримання порядку створення та формування резервів відповідно до вимог чинного законодавства України та нормативно-правових актів Національного банку України;

-наявність фактів зловживання керівних осіб банку;

-якість кредитного портфеля.

Під час аудиторської перевірки по зазначених вище напрямках встановлено, що окремі операції, про що повідомлено Замовника, проведені (оформлені) з порушенням встановленого порядку, проте названі моменти мають обмежений вплив на стан справ у цілому, і не перекручують дійсної загальної картини фінансового стану. Розмір резервів та капіталу ВАТ СКБ "Дністер" відповідає вимогам, встановленим нормативно-правовими актами Національного банку України. Прийнята система бухгалтерського обліку задовольняє законодавчим та нормативним вимогам. Процедури внутрішнього аудиту та заходи контролю банку забезпечують адекватність відображення в бухгалтерському обліку та фінансовій звітності результатів здійснених банком операцій. Фактів зловживань керівних осіб банку не виявлено.

Тому аудитори вважають за можливість підтвердити, що, за винятком згаданих обмежень, надана інформація у всіх суттєвих аспектах свідчить про відповідність здійснюваної фінансово-господарської діяльності діючому законодавству. Фінансова звітність складена на основі дійсних облікових даних і в цілому достовірно відображає фактичний фінансовий стан ВАТ СКБ "Дністер" на 1 січня 2002 року по результатах операцій за період з 1 січня 2001 року по 31 грудня 2001 року.

Заступник генерального директора
(аудитор України, сертифікат серії Б № 00126) С.І.Андріїшена

(Закінчення на 15-й стор.).

по 981 групі	376485770.83	376475173.83	10597.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9820 А	5449.00	5449.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9821 А	2020.00	2020.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 982 групі	7469.00	7469.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9830 А	60354.21	0.00	60354.21	0.00	0.00	0.00	0.00
9831 А	17907.69	0.00	17907.69	0.00	0.00	0.00	0.00
по 983 групі	78261.90	0.00	78261.90	0.00	0.00	0.00	0.00
9840 А	950045.63	950045.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 984 групі	950045.63	950045.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9890 А	208.00	208.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9892 А	2432.00	2432.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9898 А	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 989 групі	2660.00	2660.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 98 розділу	377524226.36	377435367.46	88858.90	0.00	0.00	0.00	0.00
Позабалансові 90-98А	409218816.23	408186449.73	1032366.50	0.00	0.00	0.00	0.00
9031 П	23771225.55	9357000.00	14414225.55	0.00	0.00	0.00	0.00
по 903 групі	23771225.55	9357000.00	14414225.55	0.00	0.00	0.00	0.00
по 90 розділу	23771225.55	9357000.00	14414225.55	0.00	0.00	0.00	0.00
9500 П	254360069.73	250920915.78	3439153.95	0.00	0.00	0.00	0.00
9501 П	3375000.00	3375000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
по 950 групі	257735069.73	254295915.78	3439153.95	0.00	0.00	0.00	0.00
по 95 розділу	257735069.73	254295915.78	3439153.95	0.00	0.00	0.00	0.00
Позабалансові 90-98П	281506295.28	263652915.78	17853379.50	0.00	0.00	0.00	0.00
9900 А	281506295.28	263652915.78	17853379.50	0.00	0.00	0.00	0.00
по 990 групі	281506295.28	263652915.78	17853379.50	0.00	0.00	0.00	0.00
по 99 розділу	281506295.28	263652915.78	17853379.50	0.00	0.00	0.00	0.00
Позабал. контррах. А	281506295.28	263652915.78	17853379.50	0.00	0.00	0.00	0.00
9900 П	31345983.07	30402475.47	943507.60	0.00	0.00	0.00	0.00
по 990 групі	31345983.07	30402475.47	943507.60	0.00	0.00	0.00	0.00
9910 П	377872833.16	377783974.26	88858.90	0.00	0.00	0.00	0.00
по 991 групі	377872833.16	377783974.26	88858.90	0.00	0.00	0.00	0.00
по 99 розділу	409218816.23	408186449.73	1032366.50	0.00	0.00	0.00	0.00
Позабал. контррах. П	409218816.23	408186449.73	1032366.50	0.00	0.00	0.00	0.00
Позабалансові активи	690725111.51	671839365.51	18885746.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Позабалансові пасиви	690725111.51	671839365.51	18885746.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Доповнення звіту про прибутки та збитки на 1 січня 2002 року
Форма N2.01
ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
СЕЛЯНСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ДНІСТЕР"

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	1894385
7423	Амортизація	71546801
743	Інші експлутаційні витрати	170788412
744	Витрати на телекомунікації	143690090
745	Супутні небанківські операційні витрати	171410070
749	Інші небанківські операційні витрати	3074827
7497	Штрафи,пені, що сплачені за госп.операціями	255000
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	68276624
770	Відрахування у резерви	58523424
772	Відрахування в резерви під сумнівну	9753200
	Прибуток (збиток) до сплати податку	394347943
79	Податок на прибуток	138202094
	Чистий прибуток (збиток)	256145849

Господарський суд міста Києва (01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького,44-В), порушив справу № 15-24-б про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «GKM Луїза» (01021, м. Київ, вул. Інститутська,25, ідентифікаційний код в ЄДРПОУ 21613184, п/р 26005200004263 в Залізничному відділенні УСБ м. Києва, МФО 322034).

Розпорядником майна призначено Ілляшева Михайла Ігоровича (ліцензія Міністерства економіки України № 005 від 10.07.2000 року, юридична фірма «Ілляшев та Партнери», 01015, м. Київ, вул. Старонаводницька,6, тел./факс 254-26-68).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

ОАО «Сизакор»

сообщает о том, что 19.06.2002 г. в 11.00 состоит общее собрание акционеров Общества по адресу: г. Симферополь, ул. Крылова, 155.

Регистрация акционеров с 9.30 до 10.30.

Повестка дня:

1. Отчет Генерального директора о результатах хозяйственной деятельности Общества в 2001 г.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Утверждение бухгалтерского отчета, порядка распределения прибыли, порядка и источников покрытия убытков.
4. Избрание членов ревизионной комиссии.
5. Внесение изменений в Устав Общества.

Для участия в собрании акционеры должны представить регистрационной комиссии документ, подтверждающий его личность. Представители акционеров — доверенность на право участия в собрании.

Информация по вопросам повестки дня собрания будет представляться акционерам для ознакомления в отделе кадров предприятия с 17.05.2002 г. по адресу: г. Симферополь, ул. Крылова, 155.

Одновременно сообщается, что Генеральным директором ОАО «Сизакор» назначен Бастраков Владимир Иванович, главным бухгалтером — Селезень Людмила Григорьевна.

Постановлением от 09.04.2002г. Хозяйственным судом Луганской области (91000, г. Луганск, пл. Героев ВОВ, 3а) по делу № 9/16б Общество с ограниченной ответственностью «Надия» (93600, Луганская область, г. Кировск, ул. Войкова, 17) объявлено банкротом и начата ликвидационная процедура. Ликвидатором назначен Седляр А. П. (94486, Луганская область, Краснодонский район, с. Власовка, кв. Октябрьский, д.4), лицензия № 047874 от 19.10.01 г.

До уваги акціонерів АТ «Завод ЕФКОН»

Повідомляємо, що 17 червня 2002 року о 14-й годині за адресою: 02160, м. Київ, проспект Воз'єднання, 19 в актовому залі (на території заводу) відбудуться чергові збори акціонерів.

Порядок денний:

1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2001 рік.
2. Звіт Спостережної Ради.
3. Звіт Ревізійної комісії.
4. Затвердження річних результатів діяльності.
5. Обрання Голови Правління.
6. Затвердження основних напрямів діяльності та кошторису на 2002 рік.

Реєстрація учасників Зборів з 12 год. 30 хв. до 13 год. 30 хв. в день скликання Зборів за місцем їхнього проведення.

Телефон для довідок (044) 553-29-48.

ДП «Уманські теплові мережі» ВАТ «Черкасиобленерго» повідомляє про свою ліквідацію.

Юридична адреса: 20300, Черкаська обл., м. Умань, вул. Енергетична, 14, ідент. код 308346723058, р/р 26032301885726, МФО 354381, код 30834672 в Уманському ПІБ.

Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Річна фінансова звітність АКБ «Росток Банк»

АКБ "Росток Банк"
Баланс

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 31 грудня 2001 року	На 31 грудня 2000 року
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	3126	4193
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінан-суються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	18459	18844
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	67139	41700
6	Інвестиційні цінні папери	270	11
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	3676	4930
9	Нараховані доходи до отримання	11306	12980
10	Інші активи	4747	3064
11	Усього активів	108723	85722
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	34366	18981
13	Кошти клієнтів	48396	48361
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	284	494
17	Інші зобов'язання	3055	5171
18	Усього зобов'язань	86101	73007
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	18042	8542
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	(74)	(339)
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	1891	1241
24	Результати переоцінки	0	0
25	Нерозподілений прибуток	2763	3271
26	у т. ч. сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів		
27	Усього власного капіталу	22622	12715
28	Усього пасивів	108723	85722

Голова Правління **А.Ф.Космін**
Головний бухгалтер **С.Ф.Слісаренко**

АКБ "Росток Банк"
Звіт про фінансові результати

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На 31 грудня 2001 року	На 31 грудня 2000 року
1.1	Процентний дохід	14444	15792
1.2	Процентні витрати	(11810)	(10828)
1	Чистий процентний дохід	2634	4964
2.1	Комісійний дохід	2233	1667
2.2	Комісійні витрати	(87)	(109)
2	Чистий комісійний дохід	2146	1558
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	99	87
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	662	251
8	Операційний дохід	5541	6860
9	Загальноадміністративні витрати	(2614)	(3073)
10	Витрати на персонал	(2545)	(1819)
11	Прибуток від операцій	382	1968
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(243)	(1318)
13	Прибуток до оподаткування	139	650
14	Податок на прибуток	0	0
15	Прибуток після оподаткування	139	650
16	Непередбачені доходи/витрати	3	0
17	Чистий прибуток/ збиток банку	142	650
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	-	-
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	-	-

Голова Правління **А.Ф.Космін**
Головний бухгалтер **С.Ф.Слісаренко**

АКБ "Росток Банк
Звіт про рух грошових коштів "

(непрямий метод) (тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний 2001 рік	Попередній 2000 рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	142	650
	Поправки чистого прибутку		
2	Нараховані витрати	(210)	302
3	Нараховані доходи	(1674)	(3776)
4	Амортизація основних засобів	557	473
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	243	1348
6	Торговельний результат	0	0
7	Нарахований та відстрочений податок	176	232
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	661	12
9	Прибуток від довгостро-кових інвестицій в асоційовані компанії	0	0
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	30	0
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	1161	586
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	1086	(173)
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	254	(9552)
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(25448)	(10288)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	893	(739)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	0	0
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	15385	10987
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	420	10388
19	Збільшення (зменшення) інших зобов`язань	(2171)	(3114)
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
21	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(10667)	(2318)
22	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	(9581)	(2491)
	II. Інвестиційна діяльність		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	(260)	787
24	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	0	0
25	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні установи	0	0
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(1683)	(1261)
27	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(1943)	(474)
	III. Фінансова діяльність		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	(31)	0
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань	(68)	108
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	9765	1309
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	0	0
32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	9666	1418
33	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	(1858)	(1547)
34	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	6234	7781
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	4376	6234

Голова Правління **А.Ф.Космін**
Головний бухгалтер **С.Ф.Слісаренко**

АКБ "Росток Банк"
Звіт про власний капітал на 31 грудня 2001 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал, зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені акції	Резерви	Результат переоцінки	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди, усього	Попередній 2000 рік
1	Залишок на1січня2001р.		8542	-	(339)	1241	-	3271	-	12715	10756
2.1	Коригування: Зміна облікової політики										
2.2	Виправлення помилок										
2	Скоригований залишок на початок року										
3	Переоцінка основних засобів										
4	Переоцінка нематеріальних активів										
5	Покриття перевищення сум попередніх дооцінок над сумою попередніх уцінок залишкової вартості об`єктів необоротних активів, що раніше були переоцінені, у разі їх вибуття										
6	Дивіденди за минулий рік сплачені										
7	Капіталізовані дивіденди за минулий рік										
8	Чистий прибуток							142		142	650
9	Розподіл у загальні резерви банку					650		(650)		-	-
10	Розподіл у резервні фонди										
11	Сплата в раніше зареєст-рований статутний капітал										
12	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)		9500							9500	1648
13	Купівля власних акцій				(74)					(74)	(753)
14	Продаж раніше викуплених власних акцій				339					339	414
15	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2001 року		18042	-	(74)	1891	-	2763	-	22622	12715

Голова Правління **А.Ф.Космін**
Головний бухгалтер **С.Ф.Слісаренко**

Аудиторський висновок

Згідно Закону України "Про аудиторську діяльність" та умов підписаного договору від 29.05.2001 року№ 36-05, нами, незалежною Аудиторською фірмою "Зовнішінформаудит С" проведено аудит фінансової звітності акціонерного комерційного банку "Росток Банку", за рік який закінчився 31 грудня 2001 року, а саме балансу банку, звіту про фінансові результати, звіту про рух грошових коштів та звіту про зміни у власному капіталі.

Ми вважаємо що фінансова звітність Банку, яка підготовлена у відповідності із вимогами Національного банку України та чинного законодавства, у всіх суттєвих аспектах достовірно відображає фінансовий стан, фінансовий результат та рух грошових коштів Банку станом на 01 січня 2002 року.

Інші висновки чи рішення, які суперечать чинному законодавству України, нам невідомі.

І.Л.Константінов
Заст.директора

Фото з конверта

Любов і голуби...

Фото Юрія ПАВЛІВА.

Київ.



Аптека на столі

Утеча від інфаркту

Про могутню силу часнику знають усі. Але, можливо, мало хто здогадується, на які дива він здатний разом з вином і... сміхом.

Часник знижує ризик згущення крові й утворення тромбів. Сухе вино в невеликій кількості стабілізує роботу серця. А 30 хвилин «сміхотерапії» щодня зменшують імовірність серцевого нападу.

І якщо дощовим вечором ви не знаєте, чим себе зайняти, зробіть смачний бутерброд з часником, налийте келих гарного вина та смійтеся на здоров'я, переглядаючи комедію. І вечір не мине марно.

Ірина ВОЛОШКА.

Хочеш — вір, хочеш — не вір

У чистій хаті — здоровий дух

■ Якщо в оселі все безладне, брудне, речі не на своїх місцях — до неблагополуччя. У хаті чисто, затишно — до здоров'я, успіху.

■ У залишеному на столі звечора відкритому посуді пустує вночі нечиста сила.

■ Не залишай ніж у хлібі — буде голод.

■ Не їж з ножа — сердитим будеш, гратися з ножем — до сварки.

■ Пристала смола або сіно до хвоста курки — до небіжчика.

Народний календар

Дощовий квітень — ситий рік

27 квітня — Мартина. Якщо жаби на Мартина кричать, а після Мартина мовчать — неодмінно похолодає.

30 квітня — Зосима, покровителя бджіл. Цього дня власники бджіл тричі обходили пасіки зі страсною свічкою та свяченою водою, скроплювали нею всі вулики, а при вході прибивали вовчу пащеку, щоб бджоли «могли одгризтися від напасників».

ВЕРБНА, ЦВІТНА НЕДІЛЯ. Шоста і остання неділя семитижневого Великого посту, після якої вже наставав Великдень. У цей день жінки святять вербові галузки і зберігають їх до вигону в поле корів.

СТРАСНИЙ, АБО БІЛИЙ ТИЖДЕНЬ. Він пов'язаний з розп'яттям Ісуса Христа і є останнім відрізком Великого посту. Кожен день тижня мав свою назву: страсна середа, чистий четвер, страсна п'ятниця, велика субота.

ВЕЛИКДЕНЬ. Одне з найбільших, після Різдва, християнських свят. Воно приурочене до воскресіння Христа. З першими сонячними променями священик сповіщає: «Христос воскрес!». Після врочистого обходу храму починали святити паски і крашанки. Потім люди розходилися по домівках, щоб сповістити про велику радість, вітаючи одне одного: «Христос воскрес!». Їм відповідали: «Воістину воскрес!» — і тричі цілувалися.

Інжир-каштан і риба-серце

Вернісаж

Живопис Лейли Бейдун Шалабі (Франція). Київ, галерея «У домі Івана Кавалерідзе».

Є в цих картинах гіпноз, те, що не дає відвести від них погляд: ледь промальовані об'єкти, швидше навіть — натяки на них. Лейла Бейдун Шалабі почувається комфортно між фігуративним і нефігуративним живописом. Листики чи крильця вертух, каштани або інжир, квітка чи павук, риба чи серце?.. Вам лише здається, що ви роздивилися виноградно, метелика, чоловічка, сонях. Невималюваність — світовідчуття і водночас свідчення, що немає нічого раз і назавжди визначеного. І що об'єктивність — ілюзія. Зрештою, є резон у тому, аби дозволити собі та іншим не поспішати з висновком, мовляв, бачу це і тільки це.

Куди ліберальніше звучить: бачу те, що бачу. Пані Лейла, колись уродженка Лівану і випускниця Бейрутського університету, більшу частину свого життя провела у Франції. Мабуть, у цьому також приховано розгадку, чому стан «між» — її спосіб існування: між сходом та заходом, між лінією та плямою, між відвертим і таємним, між строкатим і глухим. До слова, кольористика творів — ніби супровід для близькосхідної казки, що її розповіли в центрі Європи, для непояснюваних сюжетів, усіх цих чи то смужок, чи то спіральок...

На перший погляд, роботи суто інтер'єрні, як рукотворні килими, на другий — абсолютно самодостатні. А базові бордо, трав'яний, синій, бузковий, жовтий, рожевий, додають нашому раціональному, до нудного реалістичному, світові теплих, ліричних і водночас ефектних марень.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

Астрологічний прогноз

на 29 квітня—5 травня 2002 року

Цей тиждень — вирішальний. Ви маєте зробити вибір, який визначить ваш спосіб життя на багато років. Якщо зможете позбутися обману та ілюзій і подивитися розсудливо на обставини, то побачите свої реальні перспективи.

ОВЕН. Ваше рішення стосуватиметься відносин з родичами, сусідами. Для багатьох велике значення матиме навчання, інтелектуальна діяльність і поїздки. Зараз сприятливий час для придбання чогось для будинку.

ТЕЛЕЦЬ. Ви вирішуватимете питання добробуту, визначиться з джерелом заробітку. Цього тижня можете з'ясувати непорозуміння, яке виникло у вас із начальством. Використайте цей час для зміцнення зв'язків, встановлення нових знайомств, а також для навчання.

БЛИЗНЯТА. Ви визначаєте для себе новий спосіб дій, треба подумати про зміну іміджу. Також доведеться взяти на себе за щось відповідальність — не на словах, а на ділі. Сприятливий час, щоб заробити гроші таємним шляхом.

РАК. Ваша внутрішня робота приведе до важливого рішення, яке спонукає до конкретних дій. Цього тижня друзі можуть вас спокушати. Не піддавайтеся, бо дуже шкодуватимете. Намагайтеся не заступатися ні за кого.

ЛЕВ. Рішення, які ви маєте прийняти, стосуватимуться друзів, однодумців і громадської діяльності. Не бійтеся труднощів і відповідальності, ви з цим упораєтеся. Час сприятливий для добродійності.

ДІВА. Вам потрібно визначити мету в житті, і якщо вона реальна, то, незважаючи на труднощі, ви її досягнете. Цього тижня може виникнути багато турбот, пов'язаних з іноземними гостями або з освітою. Складнощі полягають у тому, що ваші обов'язки не будуть чітко окреслені. По допомогу звертайтеся до друзів.

ТЕРЕЗИ. Перед вами стоятиме завдання визначити свої стосунки з партнерами, які перебувають дуже далеко. Приймаючи рішення, пам'ятайте, що ця співпраця буде дуже тривала.

СКОРПІОН. Виникне потреба вирішити питання, пов'язані з податками, спадщиною або чужими грошима. Не беріть позичок і кредитів, не позичайте грошей і не давайте у борг, бо будете дуже довго їх повертати і отримувати.

СТРІЛЕЦЬ. Ви прийматимете важливе рішення, що стосується партнерських і подружніх відносин. Також будете зайняті пошуком потрібних відомостей в морі інформації. Є імовірність заплутатися в ній. Сприятливий час для вирішення питань спадщини і чужих грошей.

КОЗЕРІГ. Треба вирішити, виконання яких обов'язків буде для вас головним на тривалий час. Протягом тижня ви витрачатимете гроші на розваги, дітей або коханого. Сприятливий час для зміцнення або налагодження романтичних стосунків.

ВОДОЛІЙ. Головним стане прийняття рішення, яке пов'язано з любовними справами, дітьми, хобі. Не забувайте, що воно матиме силу досить тривалий термін. Протягом тижня через вашу поведінку виникнуть проблеми з батьками.

РИБИ. Ви маєте зосередитися на ремонті своєї квартири або купівлі-продажу нерухомості. Приймаючи рішення, пам'ятайте, що це надовго. Вас можуть втягнути в інтриги, постарайтеся не брати в них участі — це невигідно. Час для зміцнення або зав'язування романтичних стосунків.

Примхи долі

Харківська мати в'єтнамського хлопчика

Надія Студенцова, виростивши двох синів, знов стала мамою названого сина, в'єтнамського хлопчика на ймення Нгуєн Хоа Кієн. Своїм батькам він був непотрібний.

Надія Дмитрівна працює на Барабашському ринку у Харкові. Там два роки тому вона й побачила безпритульного чотирирічного хлопчиська, що блукав у самотності між рядами. Він прохав у дорослих монетку або що-небудь поїсти. Надія Студенцова згадує: «Всі люди йдуть гарно вдягнені, доглянуті і раптом — оцей хлопчик, я навіть не зрозуміла, з ким він іде, але чомусь одразу він запав мені в душу. На ньому були кросівки на 2—3 розміри більші, аніж його ніжка. Він крокував по талому снігу, хлюпав отими кросівками, і в нього виблискували голі п'яти».

Жінка почала підгодовувати Миколу — так вона назвала хлопчика. То з дому що-небудь смачне для нього прихопить, то тут, на ринку, бананів йому купить. Малюк розповідав, що батько його п'є і що вони ночують на вулиці. Батька хлопчика жаліслива харків'янка знала: він тинявся на ринку. Спочатку прохала його відпустити дитину на свята, на вихідний. Приводила додому, прала йому, зашивала одяг, купляла то шкарпеточки, то шарфик. Бачачи, що з батьком-алкоголіком дитина пропаде, Надія вирішила розшукати його матір. Рік пішов на пошуки в Україні, після чого вони з Миколою написали листа до програми «Жди мене». За півроку Миколина мати знайшлася у Москві. Під час зустрічі обидві жінки плакали, обидві обіймали хлопчика, однак в'єтнамська мати вирішила не забирати дитину. Та й Микола не хотів залишатися з нею. Він уже забув в'єтнамську мову, а мати не знала російської.

Відтоді минув майже рік. Батька депортували з України, а Надія Дмитрівна оформила опікунство й відправила свого Миколу до в'єтнамської школи, щоб учив рідну мову. Вона вважає, що у Миколи хороший музичний слух і голос, придбала йому піаніно. Залишилося лише прописати хлопчика у маленькій двокімнатній квартирці. Тепер у Надії три сини.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Садова аптека

Природа лікує й дарує красу

У мене з'явилася лупа. На дорогі засоби грошей немає. Порадьте, як мені боротися з нею в домашніх умовах?

Катерина.

Харків.

Радить столичний дерматолог Лариса ЩЕРБАКОВА:

— Візьміть сто грамів дрібно покришеного листя кропиви, проваріть 30 хвилин у суміші з 1/2 літра оцту (6%) і 1,2 літра води. Волосся слід мити проціидженим відваром (без шампуню) щодня протягом десяти днів.

Також можна використати напар з волошки: суміш з 1/2 літра оцту (6%) і 1/2 літра води поставити на вогонь до закипання. Окропом залити 50 грамів квіток волошки, після чого настояти протягом години. Проціидженою рідиною ополіскувати волосся щодня протягом одного місяця.



Юлія БАБЕНКО.

Редактор номера Віталій СУДДЯ.
Редколегія: Сергій ПРАВДЕНКО, Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.

■ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
■ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
■ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
■ Рукописів не повертаємо.
■ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
■ При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».
Зам. 0311080. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України
Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій
Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Засновник і видавець — Верховна Рада України